

ПРИМЕЧАНИЯ *

№ 594.

Я совершенно здоров и живу хорошо. Заботясь о спокойствии жены, Чернышевский, несмотря на резкое ухудшение своего здоровья, продолжал уверять жену, что он живет прекрасно.

№ 599.

Кандидатская диссертация... А. Н. Чернышевский кончал магематический факультет Петербургского университета. Студенты, представлявшие кандидатскую диссертацию, получали по окончании звание кандидата.

№ 602.

Школьные занятия — пустяки. В своих письмах Н. Г. Чернышевский неоднократно очень резко отзывался о школьном преподавании. Это была критика принятой в царской России системы народного образования, и она отнюдь не означала отрицания школьного обучения.

В статье «Июльская монархия» (см. т. VII наст. издания) он писал: «Политическая власть, материальное благополучие и образованность — все эти три вещи соединены неразрывно».

№ 606.

Это — Людвиг Фейербах. Об оценке Чернышевским материалистической философии Фейербаха см. его предисловие к 3-му изданию «Эстетических отношений искусства к действительности» во II т. настоящего издания.

Достойный преемник Спинозе. В философии Спинозы Чернышевский находил окончательное преодоление дуализма. Учение Спинозы о единстве субстанции вело к утверждению антропологического принципа — единства человеческого организма. Поэтому-то Чернышевский и считал материалиста Фейербаха преемником Спинозы.

* Настоящие примечания, а также именной указатель составлены М. Е. Эттингер. При составлении примечаний некоторые фактические сведения заимствованы из изданий «Н. Г. Чернышевский в Сибири» и из II и III томов «Литературного наследия» Чернышевского. М.—Л. 1928 и 1930 гг.

Краткие сведения о лицах, упоминаемых в письмах Чернышевского, см. в именном указателе.

№ 607.

Умственной жизнью людей овладевало педантство. Под педантством в науке и в литературе Чернышевский, как это видно из этого и ряда других писем, подразумевал формалистические ухищрения и малодоступный способ изложения научных проблем.

№ 608.

...*Другой курьез.* В своих «Замечаниях на последние четыре главы первой книги Милля. Разъяснение смысла Мальтусовой теории» (см. т. IX наст. издания) Чернышевский доказал абсурдность основного положения мракобеса Мальтуса, утверждавшего, что продукты земледелия не могут возрасти с той же быстротой, с какой увеличивается население.

Как указывает Чернышевский в данном письме, — ошибка в логарифмических вычислениях, допущенная им при этом, не имела значения, так как измышления Мальтуса были ложны по существу.

...*Над моим словарем к Ипатьевской летописи.* Будучи студентом, Н. Г. Чернышевский в 1849—1850 годах составлял по заданию проф. И. И. Срезневского словарь к Ипатьевской летописи, напечатанный в «Прибавлениях к Известиям второго отделения Академии наук», т. VII, вып. 1853 года. О своем словаре он отозвался чрезмерно сурово. Результаты его кропотливой филологической работы были использованы Срезневским в его «Материалах для исторического словаря русского языка».

№ 611.

...*Учиться у меня чему-то нужному для его докторства...* Н. Г. Чернышевский помогал И. И. Введенскому в занятиях по славянской филологии.

...*«Ревизор» ...хоть и гениальная вещь, но очень мелкая по содержанию.* Чем вызвано неверное суждение о гениальной комедии Гоголя, объяснить трудно.

В отличие от этого отзыва, Чернышевский в «Очерках Гоголевского периода» писал: «Мы... восхищаемся и поучаемся «Горем от ума», «Ревизором», «Мертвыми душами», как произведениями, в которых очень полно и верно отразилась наша жизнь» (см. т. III наст. издания, стр. 245).

Драмы Виктора Гюго — нелепая дичь, как и его романы. Резко отрицательное отношение к творчеству В. Гюго Чернышевский высказывал и ранее. В «Очерках Гоголевского периода» он писал о нападках Н. А. Полевого на Гоголя: «Ревизор» и «Мертвые души» не имеют ни одного из тех качеств, за которые Н. А. Полевой признавал великим созданием искусства «Notre Dame de Paris» Виктора Гюго. Там хитрая завязка, которую можно придумать только при высочайшей раздраженности фантазии, характеры придуманные, небывалые в свете, положения исключительные, неправдоподобные и восторженный «горячечный тон»; тут завязка — обиходный случай, известный каждому, характеры обыденные, встречающиеся на каждом шагу, тон также обыденный. Это вяло, пошло, вульгарно по мнению людей, восхищающихся «Notre Dame de Paris» (см. т. III наст. издания, стр. 29).

Прекрасный талант Суинборна. Суинборн в 60-х годах писал стихотворения на политические темы, выступая в защиту независимости Италии.

№ 614.

Люблю зимы твоей жестокой... Цитата из поэмы Пушкина «Медный всадник»:

*Полезен русскому здоровью
Наш освежительный мороз...*

Неточная цитата: в стихотворении Пушкина «Как быстро в поле...»:

...Полезен русскому здоровью
Наш укрепительный мороз...

№ 616.

«Жизнь Белинского». Книга А. Н. Пыпина.

«Русская история в жизнеописаниях». Работа Н. А. Костомарова.

Эти предметы перестали занимать меня. Говоря о вопросах землевладения и земледелия, что «они мелочны», Чернышевский подчеркивает этим, что все вопросы жизни народа разрешаются лишь в связи с общим устройством социального, экономического и правового порядка.

№ 617.

Готовлюсь праздновать день твоего ангела... О. С. Чернышевская была именинницей 13 июля.

№ 619.

...Я более верен основным истинам естествознания. Под «основными истинами естествознания» Чернышевский имел в виду материалистическое познание природы.

№ 624.

Живу я очень комфортабельно. В. Н. Шаганов, посетивший Чернышевского в Вилюйском остроге, пишет, что свету в камере было очень мало, так как окна упирались прямо в частокол и из них не видно было ни кусочка неба. Сама камера была очень сырая, так что Чернышевский даже в апреле не мог сидеть без валенок, иначе сейчас же начиналась ломота в ногах (В. Н. Шаганов. «Чернышевский на каторге и в ссылке», СПб. 1907, стр. 35).

№ 625.

Это письмо, написанное в один день с предыдущим, показывает, что уверения Чернышевского в письмах к жене, будто он совершенно здоров, ни в какой степени не соответствовали действительности.

№ 626.

...Саша желает сражаться с турками. А. Н. Чернышевский вступил добровольцем в армию, сражавшуюся в 1877 году против турок.

Пишу и рву. После обыска 30 декабря 1873 года, когда у Чернышевского были отобраны все рукописи, он уничтожал все, написанное им. Помощник вилюйского исправника, А. Г. Кокшарский, пишет в своих воспоминаниях: «Мне было известно, что Н. Г. в продолжение зимних ночей что-то писал, а под утро все написанное сжигал. Однажды я спросил его, для чего он это делает. Он ответил мне: «Да, вам это известно? Ну, тогда я вам скажу, для чего я это делаю: если бы все это время я ничего не писал, то я мог бы сойти с ума или все перезабывать, а то, что я раз написал, этого я уже не забуду, и вам советую, молодой человек, если вы хотите что-либо сохранить в своей памяти, то напишите это, а затем хоть выбросьте» (А. Г. Кокшарский. «Мои воспоминания», сборн. «Н. Г. Чернышевский», М. 1928, стр. 136). О том же вспоминала Е. Д. Корякина, вилюйская жительница, хорошо знавшая Чернышевского: «Писал он все; пишет, пишет бывало, а потом начнет жечь, пока все не сожжет; спрашиваю

я его: «Зачем это ты, Гаврилыч, пишешь, а потом жгешь?» А он посмотрит на меня, губами поведет, глаза печальные, печальные, да так ничего и не скажет» («Сибирские вести», 1912, № 51).

...Когда бы можно было печатать... После получения этого письма, в октябре 1877 года, А. Н. Пыпин просил председателя Литературного фонда ходатайствовать о разрешении напечатать некоторые из статей Чернышевского. Ходатайство Литературного фонда было отклонено III отделением.

...Ты поправляешь мои прежние мнения... По отношению к Гоголю Чернышевский, вероятно, имеет в виду свои прежние высказывания о «Выбранных местах из переписки с друзьями». Он придавал «Переписке» мало значения и был склонен видеть в ней искреннее заблуждение автора. Поправка Пыпина относится к оценке личности Гоголя, «в котором было гораздо меньше наивной искренности и гораздо больше рассчитанной эгоистической хитрости, чем предполагал автор статьи» (Чернышевский) (А. Н. Пыпин. «Характеристики литературных мнений от двадцатых до пятидесятых годов», гл. VII, «Вестник Европы», 1873, апрель, стр. 478).

...Скажи ему, что я горячо любил его... А. Н. Пыпин передал Некрасову последний привет Чернышевского и в своем ответном письме от 5 ноября 1877 года сообщил: «Некрасов еще жив... Я передал ему твои слова. Он был тронут: «Скажите Николаю Гавриловичу, что я очень благодарил его; я теперь утешен; его слова дороже мне, чем чьи-либо слова».

№ 627.

Характер школьного преподавания — сухое, тупоумное педанство. См. примечание к № 602.

То, что говорил Роджер Бэкон о школьном преподавании. Едва ли не первый выдающийся критик средневековой схоластики, Роджер Бэкон считал господство ложных авторитетов одной из основных помех истинному знанию и важнейший источник знания видел в опытном исследовании. Он резко отзывался о современном ему школьном преподавании, всецело подчиненном схоластической философии.

№ 630.

...Жив ли, цел ли Саша... См. примечание к № 626. А. Н. Чернышевский вступил добровольцем в действующую армию и служил рядовым в Незском полку. Заболев лихорадкой, он был после лечения в госпитале отпущен из армии и в октябре 1877 года вернулся больным в Петербург. Известие о возвращении сына дошло до Чернышевского лишь в первых числах февраля 1878 года.

№ 642.

Великого медика тех времен... Рецензия Н. Г. Чернышевского на вышедшую в русском переводе книгу Х. В. Гуффеланда «Искусство продлить человеческую жизнь» была напечатана в «Современнике», 1856, № 5, стр. 9.

№ 644.

...Не орлы — щеглыта... Н. Г. Чернышевский, стремясь воспитать в сыновьях критическое отношение к существующим оценкам, часто высказывал в письмах мысли, противоречащие тому, что сам он неоднократно говорил. В частности, о русской литературе он всегда писал, как о «мощной стороне нашей жизни», утверждая ее колоссальное значение. «Давно уж не было в мире писателя, который был бы так важен для своего народа, как Гоголь для России», — писал он в 1856 году. И в данном письме комментируемое

выражение противоречит мысли, в целом утверждающей, что «Пушкин, Лермонтов, Гоголь... гораздо важнее и в тысячу раз умнее, чем все школьные книги всех на свете школ, от полюса до полюса, по всему свету».

№ 646.

«Нет тебе пощады, сивуплей!». У Тургенева «Нет тебе севуплея, француз ты этакий!..» «Записки охотника», «Татьяна Борисовна и ее племянник».

№ 647.

...Сам я, положим, был хороший светский молодой человек. Ироническая манера говорить о себе была свойственна Чернышевскому.

№ 648.

«...Выплыла из моря рыба и сказала два слова». Н. В. Гоголь. «Записки сумасшедшего»: «Говорят, в Англии выплыла рыба, которая сказала два слова на таком странном языке, что ученые уже три года стараются определить и еще до сих пор не открыли».

...Из той пушки, которую находил у Гоголя Кифа Мокисвич нужно для того, чтоб пробить скорлупу яйца... «Мертвые души», т. I, глава XI.

№ 650.

Я не писал тебе прежде. Н. Г. Чернышевский не хотел переписываться ни с кем, кроме жены и детей, опасаясь навлечь на своих корреспондентов преследования правительства.

Чего не хотел писать, того не писал и не напишу. Вероятно, намек на отказ подписать прошение о помиловании, привезенное ему адъютантом генерал-губернатора Восточной Сибири в 1874 году (В. Я. Кокосов. Рассказы о карийской каторге. СПб. 1907, стр. 311—316).

Все, какие я писал... были получены... Н. Г. Чернышевский не знал о задержанных ранее письмах (к А. Н. Пыпинову от 3 мая 1875 г., от 10 июня 1875 г. и от 13 марта 1876 г., а также к О. С. Чернышевской от 5 июля 1870 г., см. т. XIV наст. издания).

...Там же живет такая-то девушка. Речь идет о Терезе Карловне Гринвальд.

...Чтоб я повенчала их. В 1859 году Н. А. Добролюбов хотел жениться на А. С. Васильевой, сестре О. С. Чернышевской. В 1860 году А. С. Васильева вышла замуж за офицера Малиновского.

...Муж той меценатки Смирновой... Н. М. Смирнов, муж А. О. Смирновой, урожденной Россет.

...Единственный тяжелый для меня разговор с Некрасовым... В 1860 году Чернышевский, чтобы успокоить больного Н. А. Добролюбова относительно его денежных дел, потребовал от Некрасова для Добролюбова, кроме авторского гонорара, четвертой части дохода от издания «Современника». Просьба Чернышевского была принята Некрасовым.

№ 651.

...Зачем ты, господи, родил на свет женщин. Гоголь «Сорочинская ярмарка», гл. IV: «Господи, боже мой! За что такая напасть на нас, грешных? И так много драни на свете, а ты еще и жинок наплодил!»

...С мужем вашей сестрицы и с нею. Г. Р. Городковым и его женой А. П. Городковой.

№ 657.

Из писем Н. Г. Чернышевского, отосланных за время от 8 марта по 6 апреля, восемь были задержаны якутским губернатором Черняевым и препровождены к генерал-губернатору Восточной Сибири 22 апреля 1878 года с запросом, как поступать с письмами Чернышевского, «переходящими из простых родственных писем и назиданий его детям к авторскому труду». Генерал-губернатор направил донесение Черняева, вместе с письмами, к шефу жандармов Мезенцову. Последний предложил предупредить Чернышевского, что ему разрешается в письмах лишь «извещать о себе родных», «не касаясь вовсе посторонних обстоятельств». Присланные письма были задержаны. Черняев, получив это разъяснение, послал 29 сентября вилюйскому исправнику соответствующее предписание, которое было показано Чернышевскому. На этом предписании Чернышевский сделал две надписи:

«Само собою разумеется, что я буду держаться правила, которое изложено в этой бумаге, но я полагаю, что это предписание возникло лишь по какой-нибудь ошибке, и отправлю об этом письмо в 3-е отделение собственной его величества канцелярии.

Н. Г. Чернышевский».

«Эту бумагу с этою моею подпиской, г. исправник, потрудитесь отослать обратно г. губернатору с тем, чтобы г. губернатор отправил ее обратно в Главное Управление Восточной Сибири.

Н. Чернышевский».

27 ноября 1878 года Черняев повторил свое распоряжение исправнику, указывая, что Чернышевский «не выполняет вышесказанного распоряжения и адресует свои письма не на свое семейство через г. Терсинского (как уже давно установившийся адрес), а даже на посторонних». Бумага эта также была показана Чернышевскому, который написал на ней: «Эта бумага послужит предметом моего письма к Терсинскому, которое советую г. губернатору не задерживать. Н. Чернышевский».

Кроме того на отдельном листке Чернышевский написал: «Г. исправник, потрудитесь отослать г. губернатору этот листок. Чернышевский советует г. губернатору быть осторожней. Н. Чернышевский».

Новое предписание губернатора от 23 декабря 1878 года содержало разрешение Чернышевскому жаловаться на действия губернатора шефу жандармов «при условии писать строго проверенную правду и в выражениях, подобающих высокопоставленной особе». И эта бумага была исправником показана Чернышевскому, который написал на ней: «Замечу лишь один пункт в этой бумаге: ни разрешать, ни запрещать мне писать к г. шефу жандармов якутский губернатор не имеет права. Он будет поступать хорошо, если прежде чем подписывать относящиеся ко мне бумаги, сочиняемые в областном якутском управлении, будет отдавать их на просмотр людям, более сведущим в законах, нежели чиновники этого управления, очевидным образом плохо знающие законы. Содержание этой бумаги послужит содержанием письма моего к г. Терсинскому, которое напишу, когда найду нужным. Н. Чернышевский».

Р. S. Г. исправник, потрудитесь отослать эту бумагу якутскому губернатору. Н. Чернышевский».

Узнав, что его секретные предписания предъявлялись Чернышевскому, губернатор объявил 23 февраля 1879 года строжайший выговор исправнику Протопопову. Чернышевский же «за то, что осмелился писать на предписании № 208, и за то, что в писании своем допустил «ложные и крайне неприличные выражения», был лишен на три дня права выходить за ворота «тюремного вамка».

Так был назван своим настоящим именем вилюйский острог, именовавшийся «квартирой» Чернышевского, — его, как ссыльного поселенца, не имели права держать в тюрьме.

Против новых репрессий Чернышевский протестовал единственным возможным для него способом — прекратив больше чем на полгода свою переписку с родными, — с 5 ноября 1878 до 25 мая 1879 года.

№ 658.

Это письмо к О. С. Чернышевской, приложенное к большому письму к сыновьям от того же числа (№ 659), было вместе с ним задержано якутским губернатором (см. примечание к предыдущему письму).

№ 659.

См. примечание к предыдущему письму № 658.

...*Система Лобачевского*. Воспитанный на геометрии пространства трех измерений, Чернышевский идею создания неевклидовой геометрии ошибочно понимал, как отрицание реальности внешнего мира.

№ 660.

Когда придет Капелла... Н. Г. Чернышевский страдал цынгой и, лишенный в Вилюйске врачебной помощи, хотел воспользоваться приездом областного инспектора медицинской части, врача Капеллы. Врач, не имея соответствующего разрешения губернатора, от встречи с Чернышевским отказался.

№ 662.

Было задержано, так как содержало, по определению якутского губернатора, «рассказ из воспоминаний Чернышевского про своих дедов» — «труд самостоятельный, вполне годный для печати».

...*Что-нибудь могущее позабавить тебя*. Рассказы о далеком прошлом, слышанные Чернышевским от бабушки, П. И. Голубевой, вспоминались ему в крепости в 1863 году, когда он писал свою автобиографию (см. т. I наст. издания, стр. 566—579). Помещенные в этом письме и в № 668 рассказы надолго застряли в архивах III отделения. В 1884 году в ответ на предложение А. Н. Пыпина Чернышевский в третий раз обратился к автобиографической теме (см. т. I наст. издания, стр. 705—713).

Оно первое показало: Россия приобретает великого поэта. Стихотворение Н. А. Некрасова «Еду ли ночью...» появилось в 1847 году и вызвало восторженные отзывы друзей. Тургенев в письме В. Г. Белинскому писал: «Скажите от меня Некрасову, что его стихотворение в 9-й книжке («Современника») меня совершенно с ума свело; денно и ночью твержу я это удивительное произведение и уже наизусть выучил». Белинский писал К. Д. Кавелину 7/19 декабря 1847 года: «Некрасов — это талант, да еще какой!.. Его теперешние стихотворения тем выше, что он, при своем замечательном таланте, внес в них и мысль сознательную и лучшую часть самого себя».

Этот рассказ помещен в ноябрьской книжке «Вестника Европы» за прошлый год.

Чернышевский не желал, очевидно, называть имени Лассала. Заглавие рассказа, подписанного инициалами С. С.: «Романический эпизод из жизни Фердинанда Лассала. Дневник. Переписка. Исповедь». «Вестник Европы», 1877, ноябрь, стр. 119—186.

№ 663.

См. примечание к № 660.

№ 667.

Это письмо было задержано.
Его рассказы были переведены на русский. Переводы рассказов Брет-Гарта печатались с 1873 года в «Отечественных записках» и в «Вестнике Европы».

№ 668.

Это письмо было задержано. См. примечание к № 657.

№ 669.

Это письмо было задержано вместе с приложенным к нему письмом к сыновьям.

№ 670.

См. примечание к № 669.

От обнародования Лапласовой гипотезы до применения спектрального анализа к спектрам небесных тел прошло лет шестьдесят или больше. Гипотеза Лапласа была опубликована в 1796 году, а метод спектрально-дифференциального исследования был впервые предложен в 1868 году.

...Издание, которое читал я в 1865 году... Очевидно, 9-е издание «Оснований геологии», которое вышло в 1853 году. Следующее, 10-е, издание вышло в 1867 году.

...Он был враг научной истины. Философ-идеалист, Сократ выступал против материализма и атеизма.

...В русских журналах были подробные трактаты о «единстве сил»... Вероятно, «Письма об изучении природы» А. И. Герцена, печатавшиеся в «Отечественных записках» 1845—1846 годов.

...Защитнику естествознания от глупостей философствующей компании натуралистов. К этой основной мысли данного письма Чернышевский вернулся в предисловии к предполагавшемуся 3-му изданию «Эстетических отношений искусства к действительности». «...Натуралисты, которые воображают себя строителями всеобъемлющих теорий, на самом деле остаются учениками старинных мыслителей, создавших метафизические системы...» В этом предисловии Чернышевский подверг критике метафизическую теорию Канта о субъективности нашего знания (см. т. II настоящего издания). Чернышевский имел при этом в виду не только теорию самого Канта, но и работы позднейших неокантианцев, пытавшихся возродить философскую систему своего учителя. В. И. Ленин в добавлении к § 1 главы IV своей работы «Материализм и эмпириокритицизм» писал: «Чернышевский — единственный действительно великий русский писатель, который сумел с 50-х годов вплоть до 88-го года остаться на уровне цельного философского материализма и отбросить жалкий вздор неокантианцев, позитивистов, махистов и прочих путаников. Но Чернышевский не сумел, вернее: не мог, в силу отсталости русской жизни, подняться до диалектического материализма Маркса и Энгельса» (В. И. Ленин. Соч., изд. 4-е, т. 14, стр. 346).

№ 673.

...Надоело мне все подобное. Не имея возможности высказать сыну свои взгляды на крестьянский вопрос в России и свое резко отрицательное отношение к крестьянской реформе 1861 года, Чернышевский подчеркивает, что его больше не интересует трактовка этой темы, то есть что ничего нового об этом в легальной печати сказано быть не может. В романе «Пролог» Чернышевский повторил устами Волгина выводы своих статей конца 50-х и начала 60-х годов.

№ 675.

Я вложу их в это письмо. Эти цветы, как и другие, посланные Чернышевским, хорошо сохранились.

М. Н. Чернышевский пишет: «Каждый цветок был бережно завернут в папиросную бумагу, и на каждой пачке цветов отец делал заметку об осторожном разворачивании бумаги, чтоб не испортить цветов. Все эти цветы наклеены теперь мною на отдельные листы (20 листов) и составили небольшой гербарий Вилюйской флоры» («Чернышевский в Сибири», III, стр. 232). Гербарий хранится в доме-музее Чернышевского в Саратове.

№ 676.

Окрепло ли твоё здоровье? Речь идет о лихорадке, которой А. Н. Чернышевский заболел в армии.

№ 677.

Из английской, романов Диккенса? Диккенс был одним из любимейших писателей Чернышевского. «Это защитник низших классов против высших, это каратель лжи и лицемерия» (см. т. I наст. издания, стр. 358). Имя Диккенса Чернышевский часто называет рядом с Жорж Занд, отмечая, что произведения их «внушены идеями гуманности и улучшения человеческой участи» (см. т. III наст. издания, стр. 302).

...Шпильгаген — не бездарен. Романы Шпильгагена «Один в поле не воин» и «Немецкие пионеры» были присланы Чернышевскому родными в 1872 году.

...Особенно «Лунная ночь». Рассказ Л. Захер-Мазоха «Лунная ночь» был напечатан в сборнике его рассказов «Завещание Каина», М. 1874.

...Выше Флобера, Золя и других модных французских романистов. В 60—70-х годах Захер-Мазох был популярен своими реалистическими романами и рассказами из быта угнетенного крестьянского и еврейского населения Галиции.

№ 682.

...Гуляю... с утра до ночи... Н. Г. Чернышевский ходил собирать грибы в лесу, за городом; летом 1878 года он заблудился. Поднялась тревога, заговорили о побеге. Но на следующий день его нашли, голодного и измученного, в лесу, в 15 километрах от Вилюйска.

№ 683.

...добывать себе кусок хлеба честным, скромным трудом. А. Н. Чернышевский поселился отдельно, желая жить самостоятельно на заработок от уроков.

№ 684.

См. примечание к № 602.

№ 685.

...Ады Кристен. 24 избранных стихотворения Ады Кристен были напечатаны в «Отечественных записках», 1875, № 5, стр. 5—16, в переводе М. П., под общим заглавием: «Из праха и пепла». Выбранные Чернышевским два стихотворения отличаются светлым колоритом.

№ 687.

...Я так мало бывал в театре... Из упоминаемых здесь артистов Чернышевский мог видеть Мартынова до 1860 года, Вольни играла в Петербурге

с 1847 до 1868 года, Арну-Плесси — до 1855 года. Ристори приезжала в Петербург в 1861 году, а Олдридж — впервые в 1858 году.

№ 690.

Первое письмо к родным после больше чем семимесячного перерыва. См. примечание к № 657.

№ 696.

Если не перешел ты в 8-й класс... М. Н. Чернышевский перешел в 1879 году в 8-й, последний класс гимназии и кончил ее в следующем, 1880 году.

№ 700.

Ответ на телеграмму сыновей от 26 сентября 1879 года, вызванную беспокойством семьи, не получавшей более полугода писем от Н. Г. Чернышевского. См. примечание к № 657. Этот ответ был получен в Петербурге в декабре 1879 года, но уже 15 октября Ольга Сократовна сообщила сыну, что получила, наконец, письмо от Н. Г.

№ 702.

Я получил вашу телеграмму. См. примечание к № 700.

№ 740.

Говоря о музыке Вагнера, Чернышевский повторил многочисленные резко отрицательные отзывы русской печати 60-х годов.

№ 741.

Я когда-то истратил несколько лет на славянскую филологию. См. примечание к № 608.

...Лишь по завершении усвоения себе общего научного образования. Против ранней специализации Чернышевский возражал и в статьях. В «Заметках о журналах», 1856, июль, он писал «о необходимости, чтобы общечеловеческое образование играло главную роль в воспитании» (см. т. III наст. издания, стр. 688).

№ 743.

...Под Руцуком. Руцук — город в Болгарии, на правом берегу Дуная.

№ 758.

...Года два или больше не писал тебе. Чернышевский не писал Пыпину с 25 февраля 1878 года, то есть 3 года и 7 месяцев.

...Вопрос, требующий основательного ответа. Чернышевского продолжал мучить вопрос, возможно ли печатание его работ. Однако в ответном письме от 11 января 1882 года Пыпин говорит лишь о своих планах работы над биографией Некрасова («Чернышевский в Сибири», III, стр. 172—173).

...Подробности о характерах и занятиях Саши и Миши. См. письмо А. Н. Пыпина от 30 июня 1881 года «Чернышевский в Сибири», III, стр. 155—156.

№ 760.

Задумал было написать поэму из старо-персидских исторических легенд. Подробный план поэмы Чернышевский послал через пять месяцев, в письме от 2 апреля 1882 года, задержанном III отделением. См. № 774.

№ 764.

Установить, через кого было послано это письмо, не удалось.

№ 774.

...я перечитывал его стихотворения. И нашел там кое-что о тебе. См. № 1167 и примечание к нему.

...не стихотворение о жене щеголихе... Стихотворение «Маша», написанное Некрасовым в 1851 году.

№ 777.

Получал и «Порядок», пока он выходил. Либеральная газета «Порядок» выходила в Петербурге с 1881 года. Издавалась она редактором «Вестника Европы» М. М. Стасюлевицем. Газета подвергалась многочисленным репрессиям, вынудившим Стасюлевица в январе 1882 года прекратить ее издание.

№ 788.

Всего этого у меня много. Отказываясь от денежной помощи родных, Чернышевский должен был обходиться казенным содержанием, то есть 17 р. 12 к. в месяц. Истинное положение было официально засвидетельствовано при ревизии Вилюйского полицейского управления в 1883 году: «Вследствие дороговизны продуктов Чернышевский не имеет возможности купить мяса и должен довольствоваться хлебом, молоком и изредка чаем». Переписка между губернатором и исправником об увеличении содержания Чернышевскому до 24 р. в месяц затянута до отъезда его из Вилюйска («Спб. архив», 1912, № 8, стр. 610—611).

№ 795.

...Я имел бы здесь хорошие условия пользования болезнью. Обычное стремление успокоить жену.

№ 803.

...Все виды поэзии, кроме скучного... Изречение Вольтера.

№ 804.

...О чем говорится у Кольцова. Чернышевский приводит две последние строфы из стихотворения А. В. Кольцова: «Русская песня».

№ 807.

В журнале «Мысль» за 1881 год, № 5, была напечатана статья А. Н. Чернышевского: «Движение народонаселения и теория вероятностей», в № 9 — «Об общем характере знания», и за 1882 год, в № 5 — «Элементы теории вероятностей».

№ 809.

Д. И. Меликов, член Якутского отдела Русского Географического общества, весной 1883 года посетил Чернышевского в Вилюйске. В своих воспоминаниях о свидании с Чернышевским Меликов между прочим рассказывает: «В разговоре о библиотеке Николай Гаврилович обещал мне выслать часть книг в мое распоряжение, что и исполнил. Он выслал мне две большие суммы книг. Преимущественно это были периодические издания. Я в то время еще не помышлял иметь свою библиотеку, а потому передал посланные Николаем Гавриловичем книги для основания и начала библиотеки политических и государственных ссыльных». Настоящее письмо является препроводительным к книжной посылке, направленной Чернышевским Меликову.

№ 810.

...Я принадлежу к лицам, поступающим с этими полудикарями так... Об отношении Чернышевского к якутам и его популярности среди них см. рассказы вилюйских жителей (Вл. Короленко «Русское богатство», 1905, № 6, стр. 98); М. Я. Струминский — «Н. Г. Чернышевский в Вилюйской ссылке», 1939, стр. 32; М. Овчинников — «Из жизни Н. Г. Чернышевского», «Спб. архив», 1912, № 4.

№ 817.

Виктор Гюго не стоит и чтения... см. примечание к № 611.

...Кроме Беранже. Стихотворения Беранже высоко ценились Добролюбовым и Чернышевским и были чрезвычайно популярны в России 60-х годов. За 1858—1864 годы они были изданы 5 раз в прекрасных переводах В. Курочкина. Чернышевский, резко отрицательно отзываясь о французской литературе времен первой Империи и Реставрации, писал: «Только Беранже составлял исключение, но Беранже не понимали, считая его не более, как певцом гризеток» (см. т. IЦ наст. издания, стр. 213).

№ 818.

Первое письмо Н. Г. Чернышевского по приезде в Астрахань.

24 августа 1883 года Чернышевский был вывезен из Вилюйска под именем секретного преступника № 5. Переезд был обставлен тайной, так как правительство опасалось побега и манифестаций. 22 октября Чернышевский прибыл в Саратов. Там в квартире жандармского полковника Гусева ему было дано свидание с О. С. Чернышевской и двоюродной сестрой В. Н. Пыпиной. В ту же ночь Чернышевского увезли далее. 27 октября он прибыл в Астрахань.

Благодарю тебя за то, что ты сделал... Во время пребывания Чернышевского в Сибири А. Н. Пыпин, несмотря на то, что он был далек от Чернышевского по своим политическим взглядам, заботился о его семье. Сыновья Чернышевского, учившиеся в гимназии и университете, жили у Пыпина в Петербурге. Чтобы поддержать материально Ольгу Сократовну, Пыпин переиздал несколько работ Чернышевского: «Эстетические отношения искусства к действительности» (1865), «А. С. Пушкин. Его жизнь и сочинения» (1864), Дж. Ст. Милль «Основания политической экономии с некоторыми из их применений к общественной философии» (1874).

Целую братьев и сестер. Двоюродных — Сергея, Евгению и Пелагею Пыпиных, живших в Петербурге.

№ 821.

Рассказ имеет громадный размер... О каком произведении Чернышевского идет речь, нельзя установить.

Надеюсь, еще достанет у меня времени расплатиться... Семье Чернышевского помогали, кроме Пыпина, Н. А. Некрасов и П. И. Бокон.

№ 824.

Это письмо — ответ на первое письмо Пыпиных к Чернышевскому в Астрахань от 5 ноября 1883 года (см. «Литературное наследие Чернышевского», т. III, стр. 537).

№ 825.

Я полагаю, что вы считаете меня оставившим без ответа ваше тогдашнее письмо. Письмо Чернышевского (см. № 651) было получено Ю. П. Пыпиной.

№ 826.

Ты всю ее посвятила другим... В. Н. Пыпина, старшая дочь в семье, всецело посвятила себя заботам о родных. На ее попечении находились в это время теряющий зрение отец, брат М. Н. Пыпин и Г. Н. Котляревский. В первые годы ссылки Чернышевского она много помогала Ольге Сократовне в заботах о детях.

№ 827.

Это единственное... объяснение промедлению в сроке получения нами твоего письма. Чернышевский подчеркивает, что содержание его переписки не могло вызывать никаких цензурно-полицейских осложнений.

Он хотел стать врачом. М. Н. Чернышевский в примечании к этому письму пишет: «с историко-филологического факультета я перешел на естественный с целью перейти на 2-й курс медицинской академии. Необходимость немедленного серьезного заработка вынудила меня бросить университет».

Мудрено работать... когда не имешь тех ответов, которых ждешь. Речь идет о возможности литературной деятельности. Настойчивые советы А. Н. Пыпина отдохнуть, не спешить с работой успокоили Чернышевского, который продолжал надеяться, что ему будет разрешено печататься.

О долгах. На это письмо Пыпин ответил большим дружеским письмом от 28 ноября 1883 года, в котором просил Чернышевского кончить с вопросом о долгах. Он напоминал, что был обязан Чернышевскому многим с раннего детства, и просил считать отношения их такими, «где денежные счета этого рода невозможны».

Относительно литературной работы Пыпин писал: «По обстоятельствам, о которых долго было бы писать, — но не лишенным основания во всяком случае, я думаю, что лучше всего было бы начать работу с перевода книги (научной)» («Лит. наследие», т. III, стр. 539).

№ 831.

Но для вас результатом его могли бы быть разговоры... Н. Г. Чернышевский объясняет, почему он, проезжая 23 октября Саратов по пути в Астрахань, не воспользовался разрешением повидаться на квартире жандармского полковника со стариками Пыпиными.

С Александрой Егоровной Пыпиной ему увидаться не удалось — в следующем, 1884 году она умерла. Н. Д. Пыпин приезжал в Астрахань в 1886 году.

№ 833.

...В оленькином доме... Дом отца Г. И. Чернышевского в Саратове. В 1864 году А. Н. Пыпин купил этот дом, а в 1879 году передал его по дарственной сыновьям Чернышевского.

№ 834.

Записка эта была переслана в департамент полиции и, повидимому, осталась без ответа.

№ 835.

Но сколько их — двое... По догадке М. Н. Чернышевского имются в виду П. И. Боков и, возможно, А. В. Захарьин.

№ 836.

...Полезно в денежном отношении издать собрание моих статей в «Современнике». Эта идея М. Н. Чернышевского была неосуществима: после воз-

вращения Чернышевского из Сибири правительство категорически не допускало ни упоминания имени Чернышевского в печати, ни печатания его произведений. Даже ранее изданные сочинения Чернышевского изымались из общественных библиотек

№ 837.

Благодарю тебя за присылку календаря. «Русский календарь на 1884 год, изд. А. С. Суворина» — хранится в доме-музее в Саратове с пометками Н. Г. Чернышевского.

№ 840.

Благодарю за то, что хочешь прислать мне книгу для перевода. Из письма А. Н. Пыпина от 28 ноября Чернышевский впервые понял, что Пыпин не видит для него пока возможности самостоятельной литературной работы.

Я писал тебе об этом года три или четыре тому назад... В письме от 25 февраля 1878 года. Это письмо было получено А. Н. Пыпиным, который ответил на него 23 июня 1878 года. Но, очевидно, письмо Пыпина не дошло до Чернышевского.

Я имел понятия, которым не сочувствовали они... Чернышевский совершенно точно определяет здесь причину ухода из «Современника» писателей либерального лагеря, как результат глубоких политических разногласий.

Ты знаешь, о ком и о чем я говорю. Герцен напечатал в «Колоколе» (1859, № 44) статью, «Very dangerous!!!», в которой резко напал на революционных демократов и «Современник», в частности на Добролюбова за его насмешки над либеральным обличительством. Возмущенный Чернышевский ездил в июне 1859 года в Лондон объясняться с Герценом. (Об этом см. в XIV т. наст. издания примечания к письму № 297.)

У тебя есть статья о первом томе русской истории Забелина. В статье «Новые опыты построения русской истории» («Вестник Европы», 1876, кн. VIII, стр. 678—713) А. Н. Пыпин, показав несостоятельность основных положений и аргументации Забелина в первой половине книги, посвященной вопросам этнографии и началу Руси, в заключение писал: «В общем выводе труд г. Забелина составляет замечательный вклад в нашу историческую литературу». Отзыв о книгах Д. Иловайского — реакционнейшего апологета русского самодержавия — Пыпин, после многочисленных примеров «бездоказательности», «совершенной произвольности построений», «ребяческих» ошибок автора заключал весьма положительной оценкой.

№ 842.

Письмо написано по получении присланной Пыпиным для перевода книги Шрадера. Чернышевский закончил этот перевод к 29 марта 1884 года. Издать его взялся М. А. Антонович, старый товарищ Чернышевского по участию в «Современнике». В течение своей работы над переводом книги Шрадера Чернышевский неоднократно говорил о «педантском лике автора» и с горечью о трате своего времени на эту грошовую и бесполезную работу. Книга вышла в свет в 1886 году под заглавием: «Сравнительное языковедение и первобытная история. Лингвистическо-исторические материалы для исследования индогерманской древности, д-ра О. Шрадера».

№ 849.

Исполню его советы относительно того, как переводить Шрадера. Советы А. Н. Пыпина касались технической стороны работы — «не следовало бы писать так мелко и сжато», «писать лишь на одной стороне листка». По существу перевода Пыпин подтверждал необходимость соблюдения «точности смысла» (см. «Лит. наследие», III, стр. 543—544).

...Воспоминания мои об отношениях Тургенева к Добролюбову... см. № 840 и примечание к нему.

№ 850.

Благодарю тебя за известия, которые ты сообщаешь мне в письме от 1 января. М. Н. Чернышевский сообщал о передаче им издателю М. А. Антоновичу присланной части перевода книги Шрадера (см. «Лит. наследие», т. III, стр. 606).

Издатель... — лицо, фамилия которого совершенно неизвестна мне. Осторожность Чернышевского, опасавшегося навлечь неприятности на издателя М. А. Антоновича.

№ 851.

Почему я так долго не писал тебе? Чернышевский не желал навлечь неприятности на друзей или родных своей перепиской с ними.

Помимо других соображений мне просто-напросто тяжело писать... Невозможность настоящей литературной работы угнетала Чернышевского.

Петра Петровича. П. П. — муж П. Н. Пыпиной.

№ 852.

...Твои заботы о восстановлении здоровья Оленьки... Е. Н. Пыпина получила медицинское образование.

Не хотелось бы мне переписываться ни с кем из вас. Переписка Чернышевского вскрывалась и проверялась.

В инструкции начальнику Астраханского жандармского управления предписывалось «иметь трех агентов, из них одного из чиновников, находящихся в распоряжении полицеймейстера, двоих из непривилегированного сословия. Первого поместить, по возможности, если не в одном доме с Чернышевским, то в соседстве с его квартирою с тем, чтобы он имел негласное наблюдение за образом жизни Чернышевского, его поступками, занятиями и знакомствами, а также следил за лицами его посещающими» («Былое», 1917, № 4). Донесения охранки дают подробный отчет о каждом дне и каждой встрече Чернышевского. Все это приводило к тому, что Чернышевские жили в Астрахани, особенно в первые годы, очень замкнуто.

№ 855.

Тупоумный человек помшался на Гримме. Филологические исследования Буслаева в духе мифологической теории Чернышевский высмеивал в 1861 году в статье «Полемические красоты», «Современник», № 7, см. т. VII наст. издания.

...Попросить Стасюлевича от моего имени напечатать. В «Вестнике Европы», издававшемся М. С. Стасюлевичем, стихотворения эти напечатаны не были.

Если Стасюлевич ужасается сношений со мной... Чернышевский думал, что редакции журналов опасаются его сотрудничества из-за возможности цензурных гонений. Позже он понял, что его взгляды неприемлемы не только для цензуры, но и для самих редакторов либеральных журналов 80-х годов.

Верочку, Наташу, Митю и Колю — детей А. Н. и Ю. П. Пыпиных.

№ 856.

Я получил для перевода книжку Carpenter'a... W. Z. Carpenter Energy in nature. Six lectures in autumn 1881. London 1883. Получив 2 февраля книгу, Чернышевский сразу же принялся за перевод и кончил его к 23 февраля.

Ты пишешь, что мне послана для перевода книга Спенсера. М. Н. Чернышевский ошибся в письме: выслана была книга Карпентера; книга Спенсера «First Principles» была получена Чернышевским позднее и переведена в июне — сентябре 1884 года.

№ 857.

Четвертую я отдал перевести вашему племянничку. А. Н. Чернышевскому. Страницы заметок... должны быть напечатаны. Издатель книги Л. Ф. Пантелеев пишет: «При переводе книжки Карпентера оказалось большое предисловие от переводчика (много более печатного листа); я с жадностью принялся читать его; но, когда кончил, то вынес крайне грустное впечатление, что это предисловие никак нельзя напечатать. Дело в том, что Карпентер в самом конце ни с того ни с сего, как это иногда бывает у англичан, заговорил о провидении и роли его в природе. Вот на эти-то слова и обрушился Н. Г. Это прежде всего было цензурно, а затем по манере говорить с публикой сразу выдавало, что предисловие написано Н. Г.; но я понимал, что для Н. Г. не увидать в печати своих первых строк, написанных по возвращении из Сибири, могло быть очень тяжело.

Я обратился за советом к А. Н. Пыпину и М. А. Антоновичу, оба согласно нашли, что предисловие невозможно пустить в цензуру. К счастью, М. А. Антонович нашел очень удачный выход: стояло только отбросить последние две страницы оригинала, не имевшие никакой связи с содержанием книги, и предисловие переводчика устранялось само собой» («Из воспоминаний прошлого». Academia, 1934, стр. 554—555).

Это решение и предложил Пыпин Чернышевскому в ответ на комментируемое письмо, прибавив, что имени переводчика на книге не будет и поэтому не требуется ограждения переводчика от солидарности с автором (см. «Лит. наследие», III, стр. 547). Гонорар за перевод был уже получен. Чернышевский вынужден был примириться.

Книга вышла в 1885 году под заглавием: В. Карпентер. Энергия в природе. Публичные чтения. Перевод с английского. С 81 рис. в тексте. Изд. Л. Ф. Пантелеева. Последние страницы оригинала, содержавшие изложение автором своих философских взглядов, были отброшены, поэтому и заметки Чернышевского, дававшие оценку книги, не были напечатаны.

Рукопись послесловия Чернышевского (без начала и конца) была впервые опубликована лишь в 1934 году (см. X т. наст. издания).

В жалкеньком журнальчике скорбного головой приятеля вашего племянничка. Перевод статьи Тиндаля «Об атомах» А. Н. Чернышевский хотел напечатать в «Русском богатстве», издававшемся в 1883—1884 годах Л. Е. Оболенским.

Ему было горько читать некоторые из моих выражений. А. Н. Пыпина коробила в заметках Чернышевского для издателя книги фраза о том, что он писал, как ему было «велено». В письме Чернышевского к Пыпину от 21 января 1884 года этого выражения нет. Рукопись заметок, переданная Пыпиным Антоновичу, не сохранилась.

Пусть Сашенька пришлет мне алфавиты. А. И. Пыпин ответил (в письме от 7 марта 1884 г.), что уже заказал шрифты и что изменение транскрипций было бы сложно и дорого («Лит. наследие», III, стр. 546—547).

Стихотворение Добролюбова по поводу обеда в память Белинского. Стихотворение «На тост в память Белинского», написанное Добролюбовым после «обеда в память Белинского», разосланное им участникам обеда и возмущившее Тургенева, разумеется, не явилось причиной разрыва либерально-дворянского и революционно-демократического лагерей сотрудников «Современника». Этот эпизод выразителен, однако, как одно из столкновений, характеризующих отношения между продолжателями идей Белинского и теми, кто внешним преклонением перед его именем прикрывал свой отход от его заветов.

№ 858.

Ты говоришь... о той перемене в твоей жизни. М. Н. Чернышевский предлагал вскоре жениться на Е. М. Соловьевой. Это осуществилось значительно позже, чем он рассчитывал, — 5 июля 1884 года.

Ты говоришь о книгах. М. Н. Чернышевский писал 9 марта отцу, что

вышлет на-днях (выслал 15 марта) книгу Romanes «Evolution in animals» и предлагал отцу написать небольшую статью для приложения к переводу (книга Роменса «Эволюция ума животных» вышла в русском переводе в 1883 г.). В следующем письме, от 15 марта, М. Н. объяснил, что, в случае отрицательной оценки книги, статья может быть помещена в журнале. Но Н. Г., очевидно под впечатлением первого письма, возмутился против «панегирика по заказу» (см. письмо № 860). Из ответа Пыпина от 7 апреля 1884 года выяснилось, что речь шла о статье критического характера. Чернышевский статьи не написал.

№ 859.

Прошу тебя отправить... извещение... Таким путем Чернышевский надеялся выяснить вопрос, остававшийся открытым — возможно ли ему печататься. В ответном письме от 7 апреля А. Н. Пыпин об этой просьбе Чернышевского не упоминает. Очевидно, он понимал невозможность такого извещения и объяснил это Н. Г. Чернышевскому во время пребывания своего в Астрахани, в мае 1884 года. Результатом этого письма Чернышевского было следующее отношение директора департамента полиции в Главнсе управление печати от 26/IV — 1884 года: «В департаменте получены сведения о том, что находящийся на жительстве в Астрахани государственный преступник Николай Гаврилович Чернышевский 29 минувшего марта намеревался отправить в редакцию «Вестника Европы» для передачи А. Н. Пыпину письмо с просьбой поместить в наиболее распространенных газетах следующее известие: «Мы слышали, что Н. Г. Чернышевский готовится к изданию собрание своих сочинений». Сообщая вышеуказанное, имею честь покорнейше просить ваше превосходительство не отказать в распоряжении о недопущении в напечатании в газетах упомянутого выше извещения».

№ 860.

Сашенька объясняет мне мои ошибки. «Ошибками» Н. Г. Чернышевский с горечью называет, очевидно, свое требование напечатать послесловие к книге Карпентера (см. письмо № 857).

Ты даешь верную оценку его произведений. А. Н. Пыпин в статье «Народничество» («Вестник Европы», 1884, № 1 и 2) останавливается на книге Г. Успенского «Власть земли», 1883 г. Очевидно, эту книгу он и прислал Чернышевскому. В народнических тенденциях этой книги Г. Успенского Пыпин видел источник ее «теоретических неясностей, исторических ошибок». Суровая оценка Чернышевским книги Успенского относится, как он сам указывает, именно к «школе, к которой принадлежит он» (Успенский), то есть к народничеству.

Книгу Romanes'a я прочел вчера всю. См. примечание к № 858.

№ 866.

И с нетерпением ждет вашего приезда. Приезда М. Н. Чернышевского с его невестой Е. М. Соловьевой.

№ 870.

Сашенька... обрадовал меня своим приездом. А. Н. Пыпин приехал 7 мая 1884 года в Астрахань повидаться с Чернышевским и пробыл у него до 11 мая. В своем письме к жене он писал: «С утра до сей минуты — поздний вечер — мы все говорили о всевозможных предметах. Он (Н. Г.) изменился очень мало» (В. А. Пыпина «Любовь в жизни Чернышевского», 1923, стр. 114—115),

№ 872.

Я перевел первый отдел книги Спенсера... Книга Спенсера «First Principles» («Первые основания философии») была, возможно, привезена А. Н. Пы-

пным для перевода Чернышевскому в Астрахань. Работа над переводом была закончена 30 августа.

Примечаний и статьи с оценкой философии Спенсера Чернышевский не закончил, понимая, вероятно, что их постигнет участь предисловия к книге Карпентера.

А. Н. Пыпин по получении рукописи перевода писал 22 сентября 1884 года Чернышевскому: «Жаль трудов, — если не теперь, то могло пригодиться после». Книга была издана только через 13 лет (без примечаний переводчика и без обозначения его имени) под заглавием: Г. Спенсер «Основные начала». Пер. с английского. СПб. Изд. Л. Ф. Пантелеева, 1897 г. (см. Л. Ф. Пантелеев, «Из воспоминаний прошлого», 1934, стр. 555).

Дельную книгу, какова, например, книга Мэна, приятней переводить. А. Н. Пыпин сообщил в ответном письме, от 5 июля, что книга историка-юриста Мэна «Первобытный закон и обычай», которую хотел переводить Чернышевский, уже появилась в русском переводе.

Нелепым поступком Саши... А. Н. Чернышевский поступил на службу к Нобелю в качестве контролера, сопровождающего груз в баржах. Но вследствие психической болезни вернулся домой, в Астрахань.

№ 877.

Кончиной тетеньки. А. Е. Пыпиной.

№ 879.

Николадзе, в 1861—1862 годах студент Петербургского университета, был близок к Чернышевскому. В 1868 году он принимал активное участие в издании эмигрантом Эпидиным собрания сочинений Чернышевского в Женеве. Им написана вступительная статья к первому тому этого издания.

В своем ответе на настоящее письмо Н. Я. Николадзе обещал от имени Палашковского и своего в течение ближайших месяцев дать М. Н. Чернышевскому место в правлении Закавказской ж. д. Свое обещание он выполнил.

№ 882.

...О поступлении Саши на должность губернатора. А. Н. Чернышевский устроился губернатором в семье железнодорожного дельца В. Ф. Голубева и выехал в сентябре с семьей Голубева за границу. В Гейдельберге А. Н. Чернышевский заболел и в ноябре вернулся в Петербург.

№ 883.

Наташей Васильевной — прозвище котенка Ольги Сократовны.

№ 884.

...Бедняжке Миночке. Больная сестра О. С. Чернышевской, Е. С. Васильева, очень нуждалась.

№ 888.

Я делаю приписку. Этой приписки не сохранилось.

№ 895.

Мы получили твое письмо из Гейдельберга. См. примечание к № 882.

В одном из журналов... помещено несколько твоих стихотворений. Пять стихотворений А. Н. Чернышевского были напечатаны в «Вестнике Европы», 1884, VI, стр. 754—756, за подписью Ал. Ч.ский.

№ 897.

Ваше письмо от 8 октября... А. В. Захарьин предполагал привлечь Н. Г. к сотрудничеству в «Заграничном вестнике», если издание его возобновится, что, однако, не осуществилось. Помимо этого, А. В. Захарьин взял на себя выяснение вопроса о возможности Чернышевскому печататься.

Вы говорите, чтобы я прислал что-либо беллетристическое. А. В. Захарьин писал, что нужно представить в цензуру какое-нибудь беллетристическое произведение Чернышевского, «чтобы положить конец вопросам о праве Вашей деятельности на литературном поприще».

Пришло повесть из английской жизни. Неизвестно, о какой повести говорит Чернышевский. Вместо повести он, чтобы ускорить выяснение вопроса, послал 30 октября стихотворение «Гимн Деве Неба».

Вероятно и вам было сказано то же, что было написано мне. Н. Я. Николадзе в письме к Чернышевскому от 28 сентября 1884 года обещал помочь М. Н. Чернышевскому получить службу в правлении Закавказской ж. д.

№ 899.

Посылаю вам пьесу «Гимн Деве Неба». Стихотворение «Гимн Деве Неба» (см. приложение) было написано Чернышевским в Сибири в 1875 году и тогда же послано А. Н. Пыпину для передачи М. М. Стасюлевичу. Посылка была задержана III отделением, и лишь через 20 лет служащий в департаменте полиции Е. Е. Васильев передал ее Стасюлевичу.

№ 901.

Относительно продажи моей брошюры о Пушкине... В октябре 1884 года к М. Н. Чернышевскому обратился книгопродавец Н. Д. Тяпкин с предложением продать ему право на 3-е издание книжки Чернышевского «А. С. Пушкин, его жизнь и сочинения», вышедшей двумя изданиями — в 1856 и 1864 годах.

№ 907.

С сентября у Чернышевского, после отсылки перевода книги Спенсера, не было работы. В письме от 17 ноября Пыпин писал о труде Вебера: «Книга так велика, что и перевод и издание составляют целое предприятие, и размеры его затрудняют издателей». Все это угнетающе действовало на Чернышевского.

№ 908.

Результаты, которых достигли вы... Для выяснения вопроса о возможности Чернышевскому печататься, А. В. Захарьин, по предложению начальника Главного Управления по делам печати, подал директору департамента полиции докладную записку (составленную А. Н. Пыпиным). На основании этой записки директор департамента полиции обещал получить ответ от министра внутренних дел (см. письмо А. В. Захарьина от 22 ноября 1884 г., «Лит. наследие», III, стр. 572).

№ 909.

От глубины души благодарю вас... А. В. Захарьин писал 27 ноября 1884 года Чернышевскому: «Вопрос о праве Ваших занятий в печати вчера выяснился. Работать можете, присылая все написанное на мое имя, а я уж буду от себя представлять присланное в цензуру. Статьи Ваши будут появляться под псевдонимом» (см. «Лит. наследие», III, стр. 573).

Как будет она готова, пошлю на Ваше имя. Речь идет о повести, которую писал в это время Чернышевский. См. № 919. С 7 марта 1885 года Чернышевский принялся за перевод Вебера, который полностью занял его время, надолго отодвинув все другие работы.

№ 910.

Благодарю... за поздравление мне. Н. Г. Чернышевский был именинником 9 декабря.

Я тревожусь за здоровье Саши. См. примечание к № 882.

№ 913.

Ты очень обрадовал меня. А. Н. Пыпин в своем письме повторил уже известные Чернышевскому сообщения об исходе хлопот А. В. Захарьина. Предлагая Чернышевскому заняться статьями исторического и историко-литературного характера, в частности написать обзор деятельности А. Н. Островского ввиду предстоящего выхода полного собрания сочинений его, Пыпин напоминает, что нужно обратить внимание на характер журналов и «на условия литературы». Все это привело Чернышевского к выводу о невозможности для него писать для либеральных органов печати на темы из русской жизни.

№ 914.

См. примечание к № 882.

№ 917.

Благодарю тебя за журналы... и за книги. «Fortnightly Review», «Nineteenth Century» и «Academy», последняя книжка «Unsere Zeit» 1884 года и «Наши знакомые» Вл. Михневича. СПб. 1884 год.

Тебе кажется надобным настаивать на мысли, чтоб я написал статью об Островском. А. Н. Пыпин сообщил, что присылает объявление об издании сочинений Островского, в своем письме от 17 декабря, когда еще не знал об отношении Чернышевского к этой работе (см. № 913).

№ 919.

Я вздумал написать статью. Речь идет о статье «Характер человеческого знания».

№ 920.

Пишу ей несколько дружеских слов... Это письмо не дошло до нас.

№ 921.

Это перевод статьи «Столетие газеты Times». Статья «Столетие газеты Times» («Вестник Европы», 1885, № 3), подпись «Б». Послесловие переводчика подчеркивает отсутствие в Times'e постоянного направления и стремление «сообразоваться с господствующим настроением общественного мнения».

№ 922.

Не годится ли которая-нибудь из них для того, чтоб написать... о ней. Из книг, перечисленных в списке, посланном Чернышевским, Пыпин прислал три тома Рогге по истории Австрии (см. письма Пыпина от 14 февраля и 21 февраля, «Лит. наследие», III, стр. 556—557).

№ 924.

Посылаю вам статейку о бассейне реки Конго. В ответном письме от 9 февраля А. В. Захарьин сообщал, что все три статьи, присланные Чернышевским, разрешены к печатанию; вопрос лишь в том, где их можно поместить. Единственный журнал, который «считается порядочным», — «Вестник Европы» — статью «Характер человеческих знаний» «принять, кажется, побаивается», а две других с трудом согласился напечатать, так как не печатает переводных статей. Из них «Столетие газеты «Таймс» появится в мартовской книжке (была напечатана), а «О бассейне реки Конго» отложена до апрельской.

Статья эта, однако, напечатана не была, и рукопись ее не сохранилась.

№ 928.

Написать брошюру или статью о Гоголе. Известный деятель народного образования В. Б. Острогорский предложил М. Н. Чернышевскому написать биографию Гоголя. Статья не была написана.

Я совершенно согласен с этими поправками моих прежних ошибочных суждений. См. примечание к № 626.

№ 929.

«Пленной мысли раздраженье». Цитата из стихотворения М. Ю. Лермонтова: «Не верь себе, мечтатель молодой».

Пьеса «Идеалист и его приятель». Стихотворение А. Н. Чернышевского не сохранилось.

№ 930.

...Мои философские статьи не годятся для «Вестника Европы». Статья Н. Г. Чернышевского «Характер человеческого знания» была отвергнута редактором «Вестника Европы» Стасюлевицем.

Принялся дописывать группу коротеньких рассказов. Неизвестно, о каких рассказах идет речь. Отрывки рассказов о семейной старине, написанных в Астрахани, сохранились в бумагах Чернышевского (см. т. I наст. издания).

№ 931.

Ту часть статьи, которую напишу по высланным томам, отправлю через две недели. Последние тома Рогге Чернышевский получил в начале мая. Его статья осталась незаконченной и не сохранилась. Чернышевский с 7 марта стала заниматься исключительно переводом Вебера.

№ 934.

Те пьесы, которые поместил ты в своем письме, мне нравятся все. В сборнике стихотворений А. Н. Чернышевского «Fiat lux!» напечатано два из называемых в этом письме: «О, не верь фарисеям!», стр. 20, и «На теплом синем море», стр. 47.

№ 935.

Я чрезвычайно благодарен вам... А. В. Захарьин договорился в Москве с К. Т. Солдатенковым относительно издания «Всеобщей истории» Вебера в переводе Чернышевского. Письмо А. В. Захарьина от 28 февраля не сохранилось.

Это большое пожертвование с его стороны. Чернышевский неоднократно повторял, что Солдатенков благотворительствует ему. В действительности издание Вебера вовсе не было убыточным, иначе Солдатенков не продало бы его после смерти Чернышевского. Первые девять томов были выпущены Солдатенковым в 1890—1896 годах вторым изданием, причем перевод первого тома был переработан и подготовлен для второго издания еще Н. Г. Чернышевским.

№ 937.

Благодарю за напечатание статейки о Times'e. См. примечание к № 921. Пыпин был одним из ведущих сотрудников «Вестника Европы», имевшим влияние на дела редакции. В письме от 9 февраля 1885 года — «Лит. наследие», III, стр. 574—А. В. Захарьин писал Чернышевскому: «Мне долго приходилось убеждать Сашеньку (А. Н. Пыпина), что «Столетие Таймса» не может быть ничьей самостоятельной статьёй, что поневоле об этом предмете надо взять то, что говорят иностранцы».

Статья об Австрии по книге Rogge. См. примечание № 931.

№ 938.

Письмо губернатора идет в Петербург с этою почтою. Астраханский губернатор Л. Д. Вяземский отклонил со своей стороны просьбу Чернышевского о разрешении ему поехать на Кавказские воды (см. письмо № 939).

№ 939.

Буду переводить листов по 9 или 10 немецкого подлинника Вебера в месяц. Чернышевский предполагал переводить больше, но А. В. Захарьин в своем письме от 7 апреля сообщил ему, что, согласно письму Е. Ф. Корша, «более 8 листов в месяце печатание производиться не будет. Следовательно, можно заниматься и еще чем-нибудь, если бы вы этого пожелали» («Лит. наследие», III, стр. 575). Но работа над Вебером отнимала все время. О степени напряженности работы Чернышевского его секретарь К. М. Федоров пишет в своих воспоминаниях: «Работал Чернышевский, в последние три года до своей смерти, очень много. День обыкновенно начинался следующим образом: В 7 часов утра он уже был на ногах, пил чай и в это же время или читал корректуру или же просматривал подлинник перевода, затем с 8 час. до 1 часа дня переводил, диктуя своей «пишущей машине», как он меня шутя называл... В 1 час дня мы, т. е. супруги Чернышевские и я, обедали... После обеда, который продолжался 30—40 минут, Чернышевский прочитывал газеты и журналы, а с трех часов до 6 часов вечера, т. е. до вечернего чая, продолжалась работа. И если «пишущая», т. е. я, и «диктующая» (Чернышевский) машины не уставали, то занятия иногда затягивались далеко за полночь» (К. М. Федоров. Н. Г. Чернышевский. СПб. 1905, стр. 82—83).

Я получил из Москвы от Гольцева приглашение сотрудничать. А. В. Захарьин, будучи в Москве в феврале 1885 года, отдал А. И. Чупрову для напечатания в «Русской мысли» стихотворение Чернышевского «Гимн Деве Неба». Чупров передал его В. А. Гольцеву — редактору «Русской мысли». В. А. Гольцев сообщил в Астрахань Чернышевскому, что стихотворение будет напечатано летом (напечатано в «Русской мысли», 1885, кн. VII), и просил прислать какую-нибудь статью (см. письмо А. И. Чупрова к А. В. Захарьину от 2 мая 1885 г., «Лит. наследие», III, стр. 575, и письмо № 979).

Прошу вас, добрый друг, узнать об этом. На полях этого письма рукой А. В. Захарьина сделана пометка: «17 апреля переговаривался с ди-

ректором департамента полиции». Письмо Захарьина от 26 апреля, где он сообщал о результатах своих переговоров, не сохранилось. Очевидно, ответ был неблагоприятен.

№ 941.

...О моей поездке на Кавказские воды... См. № 939 и примечание к нему. Отправляя Коршу перевод Вебера, я писал ему... Это письмо не сохранилось.

№ 942.

Я получил два тома книги Rogge. См. примечание к № 931. Поблагодари его за присылку его брошюры. К. Д. Кавелин. «Задачи авиики». СПб. 1885.

№ 946.

Татьяна Сергеевна. Абкарова, хозяйка дома, где жили Чернышевские.

№ 947.

...У племянницы твоей... В. А. Малиновская, дочь Анны Сократовны.

№ 956.

Пиши мне чистую правду о состоянии его здоровья. А. Н. Чернышевский находился в это время в лечебнице для душевнобольных.

№ 959.

11 июля и 15 марта. День именин и рождения О. С. Чернышевской.

№ 967.

Благодарю тебя за уведомление о переводе Вебера и о книге Шрадера. Отвечая на письмо Н. Г. Чернышевского от 2 июля, М. Н. убеждал отца, что издание Вебера — предприятие, прочно решенное. М. Н. сообщал также о предстоящем выходе в свет книги Шрадера, переведенной Н. Г. Чернышевским.

№ 969.

Письмо написано собственно для того, чтоб он делал с ним, что ему вздумается. Имется в виду возможность использования Пыпиным для своей литературной работы рассказанных Чернышевским двух эпизодов биографии известного историка Н. И. Костомарова. Несомненно, Чернышевский понимал, что публиковать его воспоминания в таком виде, как они были написаны, было невозможно.

№ 970.

...Моему сыночку, вашему племянничку. А. Н. Чернышевскому.

№ 974.

Видеть это ужасное состояние страдальца-сына. Сын С. М. и В. И. Пыпиных Николай был слабоумным.

Каково-то переносит свое горе Петя. Смерть его жены, В. В. Пыпиной.

№ 975.

...Мой поклон тем, кого я люблю и кому благодарен. Н. Я. Николадзе.

№ 976.

Воспоминания Чернышевского о встречах с Н. Костомаровым в Саратове и об отношениях Костомарова к Н. Д. Ступиной см. в т. I наст. издания, стр. 757—777.

№ 978.

С твоим мнением о Костомарове я совершенно согласен. А. Н. Пыпин в своем письме от 29 сентября говорит об отрицательных чертах личности Н. И. Костомарова.

№ 979.

Благодарю вас за неутомимые ваши заботы обо мне. Через А. В. Захарьина шла в это время оплата Солдатенковым работы Чернышевского по переводу Вебера. Вначале предполагалось платить по 25 руб. с листа крупного шрифта и соответственно вести расчет более мелких шрифтов. Но 16 ноября Солдатенков сообщил Захарьину, что оплата повышается до 30 руб. с листа за весь перевод.

Гольцев написал мне, что я могу помещать статьи в «Русскую мысль». См. примечание к № 939.

№ 984.

Переписка Н. Г. Чернышевского с И. И. Барышевым (Мясницким), заведывавшим издательскими делами Солдатенкова, продолжалась с декабря 1885 г. до смерти Чернышевского и в последние годы вышла за рамки чисто деловых извещений.

№ 985.

...О развязке дела по прорытию туннеля под Сурамским перевалом... Дело это касалось Закавказской ж. д., в правлении которой служил М. Н. Чернышевский.

В «Русских ведомостях» 11 января 1886 г. сообщалось, что «решена постройка, в обход Сурамского перевала, казенной железной дороги, длиной в 20 верст и с туннелем в 4 версты».

№ 986.

Теперь вы делаете пожертвование для пользы мне. См. примечание к № 935.

№ 987.

Переписываю здесь существенные места моего ответа. Следует копия письма Чернышевского к Солдатенкову. См. предыдущее письмо.

№ 989.

Найду грамотного человека... С 1 марта 1886 г. у Чернышевского начал работать в качестве секретаря К. М. Федоров.

№ 999.

...Моему молодому помощнику. К. М. Федоров.

№ 1009.

Мы проводили их. Н. Г. Чернышевский и К. М. Федоров.

№ 1011.

Присматривай за своей дочкой. Т. е. невесткою, Е. М. Чернышевской.

№ 1019.

Я начал писать для него «Заметки при чтении Некрасова». См. № 1024.

№ 1024.

...Разницы между расами... я объясняю исключительно историческими фактами. Против всяких «расистских» теорий Чернышевский выступал и ранее — в своих «Примечаниях» к Миллю, и позднее — в специальной статье «О расах», приложенной к переводу VII тома Вебера.

Буду писать по поводу Ранке. В ответном письме от 29 августа 1886 г. («Лит. наследие», III, стр. 560—561) Пыпин обещал прислать Чернышевскому книги историка Ранке, но в следующем письме от 14 ноября 1886 г. сообщил, что книга Ранке, как чисто фактическая, мало интересна для теоретической работы по вопросу новейшей историографии («Лит. наследие», III, стр. 561).

№ 1027.

Ольга Александровна и Мария Александровна. О. А. и М. А. Чернышевские, дочери А. Г. Чернышевского, крестника Г. И. Чернышевского. В письмах Н. Г. Чернышевский называет О. А. и М. А. «родными барышнями» и «однофамильцами». М. А. Чернышевская в годы учения жила у О. С. Чернышевской и сохранила на всю жизнь признательность к ней за доброе отношение. Ей принадлежат воспоминания об О. С. (см. сб. «Н. Г. Чернышевский». Саратов, 1926, стр. 215—220).

№ 1028.

Авдотья Ивановна. Жена А. Г. Чернышевского, урожденная Козлова.

№ 1038.

В июле 1886 г. Чернышевским было получено через Астраханское губернское жандармское управление письмо от одного из верхоленских политических ссыльных, И. И. Майнова, с просьбой уведомить якутского губернатора о разрешении находящемуся в Вилюйске ссыльному Николаю Иордану пользоваться книгами, оставленными Чернышевским в Вилюйске (см. «Лит. наследие», III, стр. 598). При отъезде из Вилюйска Н. Г. Чернышевский предложил передать свою библиотеку Якутскому областному управлению, но оно книг не приняло. Результатом письма Майнова и явилось письмо Чернышевского.

№ 1041.

Благодарю тебя за то, что ты делала для твоего племянника Саша. По словам Е. И. Пыпиной, Ю. П. Пыпина и ее муж одни могли успокаивать А. Н. Чернышевского во время приступов его болезни. Он занимался с их детьми и подолгу жил у них в разное время.

№ 1046.

...Вы еще не введены во владение им. Речь идет о 38 десятинах земли, приобретенных матерью Н. Г. Чернышевского в Аткарском уезде Саратовской губернии у Пыпиных — родственников Н. Д. Пыпина.

№ 1051

Ты спрашиваешь, действительно ли стихотворение «Москва и Петербург» принадлежит Некрасову. Стихотворение написано преимущественно Некрасовым. Добролюбову принадлежат, кроме предисловия и библиографических примечаний, отдельные строки. Как произведение коллективного творчества, оно помещается и в собрании стихотворений Некрасова, и в сочинениях Добролюбова.

№ 1052

...*Могла ли б иметь успех просьба о моем переводе в Саратов.* Чернышевский не знал о том, что его сын по настоянию О. С. еще 5 ноября 1885 г. подал написанное Пыпиным прошение на имя Александра III о дозволении Н. Г. Чернышевскому повсеместного жительство в России. Прошение было переслано министру внутренних дел, который отклонил ходатайство. Вторично с ходатайством о разрешении отцу переехать в Саратов М. Н. Чернышевский обратился к министру внутренних дел графу Толстому 28 марта 1889 года (см. М. Н. Чернышевский. «Последние дни жизни Н. Г. Чернышевского». «Былое», 1907, № 8, стр. 129).

№ 1054.

Написал первую главу. Статьи под названием «Общие понятия о разницах между группами однородных предметов» не сохранилось. План работы на тему «О разницах между группами людей» частично был осуществлен Чернышевским в 1887—1889 годах в статьях, приложенных к отдельным томам перевода Вебера: «О расах» (к VII тому), «О классификации людей по языку» — к VIII тому, «О различиях между народами по национальному характеру» — к IX тому (см. т. X наст. издания).

Ты рассудил справедливо, решив не присылать мне «Всеобщей истории» Ранке. См. примечание к № 1024.

Не охотник я до русских философов вроде Карсева. А. Н. Пыпин в письме от 14 ноября («Лит. наследие», III, стр. 561) советовал Н. Г. Чернышевскому заняться вопросами новейшей историографии, для чего предлагал познакомиться с книгами Стронина и Кареева. Работу сторонника субъективного метода в социологии Н. И. Кареева об «Основных вопросах философии истории», 1883 г., Пыпин сам назвал «скучной и путаной».

Мое мнение о Петре Великом... Отношение Чернышевского к Петру I не всегда было отрицательным. В «Очерках Гоголевского периода» Чернышевский писал: «Для нас идеал патриота — Петр Великий, высочайший патриотизм — страстное, беспредельное желание блага родине, одушевлявшее всю жизнь, направлявшее всю деятельность этого великого человека» (т. III наст. издания, стр. 136). О «блистательных подвигах» Петра говорил он и в статье «О новых условиях сельского быта». В конце 50-х годов Чернышевский усиленно боролся с теми, кто сохранял веру в возможность мирного преобразования общественно-политического строя «сверху». В связи с этим изменилась и его оценка Петра.

№ 1059.

...*Пришлось отложить продолжение статьи.* Вероятно Н. Г. Чернышевский имеет в виду статью «Общие понятия о разницах между группами однородных предметов» (см. № 1053 и примечание к нему).

Я получил от издателя «Этику» Спинозы... От Л. Ф. Пантелеева.

То же о Мачтете. Г. А. Мачтет подарил Н. Г. Чернышевскому свою книгу «Повести и рассказы», 1887.

Гаврил Родионович прислал мне свой фабричный отчет, об этом я пишу Юленьке. Г. Р. Городков прислал Н. Г. Чернышевскому книгу «Отчёт за 1885 г. фабричного инспектора Виленского округа д-ра Г. Городкова». См. следующее письмо.

№ 1065.

Книга «Чарльз Дарвин» Грант Аллена, перевод с английского, под ред. А. Н. Энгельгардта, с приложением статьи Ч. Дарвина «Об инстинкте», СПб. 1887, была издана Л. Ф. Пантелеевым и прислана, вероятно, им же.

№ 1069.

...Благодарю Вас за добрую и неутомимую заботливость о наших делах. Речь идет о хлопотах Н. Д. Пыпина по вводу сыновей Чернышевского во владение землей Е. Е. Чернышевской.

№ 1073.

Дарья Степановна. Монахиня, знакомая О. С. Чернышевской.

№ 1079.

Степан Иванович. С. И. Козлов, астраханский торговец. Один из свидетелей, подписавшихся под духовным завещанием, составленным Н. Г. Чернышевским 18 июля 1887 года.

№ 1085.

Остатешься ли ты на службе Закавказской дороги... Переход дороги в казну не отразился на службе М. Н. Чернышевского.

№ 1086.

...Убытка, производимого изданием перевода Вебера. См. примечание к № 935.

Но если бы действительно понадобилось второе издание перевода Вебера, то я желал бы переделать текст. Вопрос о втором издании первого тома Вебера встал лишь в 1889 году (см. письмо И. И. Барышева Н. Г. Чернышевскому от 19 апреля 1889 г., «Лит. наследие», III, стр. 589).

С начала своей работы над переводом Вебера в 1885 году Чернышевский неоднократно говорил о недостатках труда Вебера, которые необходимо было бы устранить в русском переводе, и с VI тома стал сокращать немецкий текст, а с VII прилагать свои вводные статьи взамен предисловий Вебера.

№ 1089.

«Драматург». М. И. Попов.

Тот офицер — Смирнов — справиться о котором тебя просили отец и мать его... Чиновник Смирнов и жена его жили в Саратове в доме Пыпиных.

№ 1090.

Марья Николаевна. М. Н. Овсяницкой, саратовской знакомой, лечившейся вместе с О. С. в Липецке.

№ 1091.

Вчера я получил твое письмо от 15 июня. Письмо не сохранилось, и неизвестно, о каком диагнозе врача писала О. С. Чернышевская.

№ 1092.

Я прилагаю письмо, которое можно было бы тебе переслать к его родным. См. следующее письмо.

№ 1098.

Авет Иванович. Муж Ф. М. Мелькумовой.

Целую нашу с тобой будущую сожительницу. 11-летнюю Лелю, дочь умершего во Владикавказе брата О. С. Чернышевской, Евгения Сократовича. О. С. решила взять ее к себе на воспитание.

№ 1103.

Я начал писать очерк так называемой борьбы пап с императорами. После ответа А. Н. Пыпина от 4 сентября 1887 года, выражавшего сомнение, подойдет ли тема к «Вестнику Европы», Чернышевский решил поместить статью в «Русской мысли» (см. письмо к В. А. Гольцу № 1110). Статья не была напечатана ни в одном из этих журналов. Она печатается в X т. наст. издания.

№ 1110.

Прошу извинения за мое продолжительное молчание. Чернышевский не отвечал Гольцеву со времени получения его письма весной 1885 года. См. примечание к № 939.

№ 1111.

...Получу экземпляр, отданный мною одному почтенному человеку, взявшемуся составить указатель. И. Г. Короленко, брату В. Г. Короленко.

№ 1114.

Ты хорошо сделал, что прислал 35 рублей... За проданные в книжном магазине Стасюлевича экземпляры «Эстетических отношений искусства к действительности» и «Пушкина».

...Я переделал бы ее... А. Н. Чернышевский в письме от 24 октября 1887 года поставил вопрос о новом, третьем издании «Эстетических отношений», так как второе издание (1865 г.) было почти все распродано.

...Относительно книжки о Пушкине... В том же письме А. Н. Чернышевский предлагал отцу отдать все 3-е издание книжки «А. С. Пушкин» на комиссию в магазин «Невская торговля».

Я несколько раз виделся с Сусанной Богдановной и ее мужем. Карл Артемьевич Артемьев, доверенный владельца нефтяных промыслов Ляновозова.

№ 1116.

Таково содержание статьи о Григории VIII. См. примечание к № 1103.

...Примусь за статью об Иннокентии III. Статья, очевидно, не была написана.

№ 1120.

...Напишу предисловие к этой книжке и сделаю кое-какие примечания. Для предполагавшегося третьего издания «Эстетических отношений».

№ 1122.

...Ты хочешь составить указатель к переведенным томам Вебера. М. Н. Чернышевский не выполнил этого намерения. Указатель к I—IV тт. составил И. Г. Короленко.

№ 1125.

См. предыдущее письмо.

№ 1128.

...Перед Вашим праздником. 30 января 1888 года А. И. и Ю. П. Пыпины праздновали свою серебряную свадьбу.

№ 1134.

Благодарю тебя за предложение передать книжку «Эстетические отношения» Лонгину Федоровичу. (См. № 1114.) М. Н. Чернышевский 12 апреля 1888 года написал отцу: «На-днях я виделся с Лонгином Федоровичем,

который выразил большое желание переиздать «Эстетические отношения», на что и спрашивает вашего согласия. В настоящее время эта книжка совершенно распродана». Ответом на это предложение и является настоящее письмо Н. Г. Чернышевского. В течение четырех дней он написал предисловие и сделал поправки в тексте. 20-го апреля рукопись была отослана в Петербург, но по цензурным условиям издание не могло выйти в свет до 1906 года (см. письмо А. Ф. Пантелеева Н. Г. Чернышевскому от 9 сентября 1888 года, «Лит. наследие», III, стр. 597). В. И. Ленин писал: «В 1888 году в предисловии к предполагавшемуся третьему изданию «Эстетических отношений искусства к действительности» Н. Г. Чернышевский попытался прямо указать на Фейербаха, но цензура и в 1888 году не пропустила даже простой ссылки на Фейербаха! Предисловие увидело свет только в 1906 году» (В. И. Ленин, Соч., изд. 4-е, т. 14, стр. 344).

№ 1137.

Пишу, но все не нахожу времени дописать статью для «Русской мысли». Повидимому, речь идет об «Очерке борьбы пап с императорами» — статье о Григории VII.

№ 1138.

...Прилагаю записку... Записка Чернышевского к А. Ф. Пантелееву не сохранилась.

№ 1142.

В ответ на это письмо П. И. Боков писал, что «здоровье Ольги Сократовны оказалось лучше, чем можно было предполагать», и рекомендовал ей съездить в Липецк. Н. Г. Чернышевскому П. И. Боков настойчиво и щетно советовал не курить.

№ 1148.

Добрый друг, Богдан Афанасьевич. Б. А. Маркович, участник революционного движения 60-х годов, в 1887—1889 годах жил в ссылке в Астраханской губернии. Ответ Солдатенкова на просьбу дать литературную работу Марковичу оказался благоприятным. 12 июля 1888 года Чернышевский сообщил Б. А. Марковичу об успехе хлопот и послал ему для перевода две книги Летуно.

№ 1152.

Много порадовал ты меня своим посещением. А. Н. Пыпин гостил у Чернышевского с 24 по 28 мая.

Статью о дарвинизме кончу к половине следующего месяца. Статья «Происхождение теории благодетельности борьбы за жизнь» была напечатана в сентябрьской книге «Русская мысль» 1888 года.

Немедленно начну работу, за предложение которой очень благодарен тебе. Чернышевский предполагал написать по предложению Пыпина краткую биографию Н. А. Добролюбова. Эта мысль не осуществилась, но с июня 1888 года до своей смерти Чернышевский работал над «Материалами для биографии Н. А. Добролюбова». Из подготовленных Чернышевским материалов для двух томов биографии была при жизни его напечатана статья «Материалы для биографии Н. А. Добролюбова» («Русская мысль», 1889, №№ 1 и 2). В 1890 году, уже после смерти Чернышевского, вышел первый том «Материалов».

По поводу бедной Аделаиды Петровны. См. следующее письмо.

№ 1155.

...Я желал бы ознакомиться с характером Вашего таланта. В ответном письме Барышев писал: «Мое многолетнее знакомство с «Замоскворечьем» дало мне материалы для моих фотографических картинок; что они верны действительности жизни — об этом никто спорить не станет, что они легко прочтутся и так же легко забудутся — в этом я уже не сомневаюсь» («Лит. наследие», III, стр. 582). При этом Барышев послал Чернышевскому книжку своих рассказов.

№ 1157.

...Это анализ дарвинизма... с общенаучной точки зрения. Статья «Происхождение теории благотворности борьбы за жизнь» была напечатана в «Русской мысли», 1888, № 9 (см. т. X наст. издания); об отношении Чернышевского к дарвинизму см. в примечании к этой статье.

Через месяц буду иметь досуг приняться за статью. Речь идет о биографии Добролюбова (см. примечание к № 1152). Чернышевский ошибочно приписал план серии биографии В. А. Гольцеву. На самом деле этот план был связан с А. Н. Веселовским (см. № 1152 и письмо А. Н. Пыпина от 8 июля 1888 г., «Лит. наследие», III, стр. 564).

№ 1160.

...Работа, о которой говорили мы с Сашенькой. Биография Н. А. Добролюбова.

№ 1164.

...Выйдет статья с заглавием вроде «Н. А. Добролюбов по его письмам». Статья эта под заглавием «Материалы для биографии Добролюбова» была напечатана в «Русской мысли», 1889, №№ 1 и 2.

Сколько экземпляров разошлось «словаря» Березина? Чернышевский говорит о «Русском энциклопедическом словаре», тт. I—XVI, изд. проф. Березиным в 1873—1879 годах.

№ 1167.

Я правдую два дня в году: 11 июля и 15 марта. Дни именин и рождения Ольги Сократовны.

Саша... Катерина в «Коробейниках» и княгиня Трубецкая... — все это твои портреты.

Других материалов, подтверждающих эти слова Чернышевского, не имеется. Н. А. Некрасов посвятил О. С. Чернышевской стих. «Крестьянские дети».

№ 1169.

Я получил твоё письмо от 29 июня. А. Н. Пыпин сообщил, что нашел у себя, в обложке с надписью Чернышевского, материалы к биографии Добролюбова: «порядочную массу писем к Н. А-чу», «пачку разных черновых бумаг, отрывков его студенческих сочинений, исправленных им рукописей и несколько биографических записок и заметок о нем, писанных приятелями или людьми, его знавшими». Эти материалы, переписка с родственниками Добролюбова, наконец материалы, присланные М. А. Антоновичем (см. письмо Антоновича к Чернышевскому от 3 августа 1888 г. в «Лит. наследии», III, стр. 600), и легли в основу труда Чернышевского «Материалы к биографии Добролюбова».

№ 1170.

Ларин еще не нашел места для внука моего дяди... А. Матвеева, родственника Н. Д. Пыпина.

№ 1171.

Белявский. Ошибка Н. Г. Чернышевского: речь идет об А. Матвееве.

№ 1172.

Посылаю книги... См. примечание к письму № 1148.

...Виделся с тем лицом, которое заведует беллетристическим отделом «Русской мысли». В. М. Лавров посетил Чернышевского в первой половине июля 1888 года.

Говорил с ним о Марье Александровне. Писательница М. А. Маркович (Марко Вовчок).

№ 1173.

...Получил твое письмо от 8 июля. 8 июля А. Н. Пыпин отвечал на письмо Чернышевского от 1 июля. Письмо же Чернышевского, содержание которого он здесь повторяет, было послано им 7 июля и, следовательно, 8-го еще не получено А. Н. Пыпиным. Он получил его лишь 12 июля (см. его письмо от 14 июля, «Лит. наследие», III, стр. 566). Два следующих письма Н. Г. — от 27 и 29 июля — разрешили все недоумения Пыпина относительно планов работы Чернышевского над материалами для биографии Добролюбова.

Я полагаю, что Гольцев не найдет возможным принять мое сотрудничество. Из письма В. А. Гольцева от 1 июля (см. «Лит. наследие», III, стр. 592), привезенного В. М. Лавровым, Чернышевский знал, что статья его «Происхождение теории благотворности борьбы за жизнь» вызвала сомнения в редакции и вряд ли будет напечатана. Она была, однако, напечатана в сентябрьской книге «Русской мысли».

Тебе, вероятно, не понравится поручение, которое я дал Вуколу Михайловичу к Гольцеву. Н. Г. Чернышевский понимал, что А. Н. Пыпин по своим взглядам был близок к редакции либерального журнала «Русская мысль».

Я написал Солдатенкову... получил ответ. См. письмо К. Т. Солдатенкова от 12 июля 1888 года, «Лит. наследие», III, стр. 579. Письмо Чернышевского к Солдатенкову от 2 июля не сохранилось.

№ 1176.

Юноша, о котором пишет Варенька... Петр Ив. Виноградов, троюродный брат Чернышевского и Пыпиных. О. С. высказалась против его приезда к Чернышевским (см. «Лит. наследие», III, стр. 627—628).

№ 1179.

Марья Александровна. См. примечание к № 1027.

№ 1180.

Распорядись же... как хочешь. В ответном письме от 3 августа 1888 года А. Н. Пыпин согласился с мыслью Чернышевского — написать, если нужно, небольшую биографию Добролюбова, независимо от издания биографических материалов с обширными примечаниями. Создание небольшой биографической книжки не осуществилось, и в последующих письмах Пыпин о ней

больше не упоминает; работа же над «Материалами для биографии Добролюбова» продолжалась Чернышевским до последних дней жизни. См. примечание к № 1152.

№ 1183.

Об ответе Суворина ничего неизвестно; после своего письма к А. Н. Пыпину от 10 августа 1888 года Чернышевский к мысли об издании русской переделки «Словаря» Брокгауза больше не возвращался.

№ 1184.

Письмом от 25 июля 1888 года (см. сб. «Н. Г. Чернышевский», Саратов, 1926, стр. 148—152) И. И. Барышев ответил на письмо Чернышевского (не сохр.). Рассказав свою биографию «маленького журнального труженика», Барышев писал: «В данный момент у меня копошится идея бытового романа (все из той же знакомой мне среды (купечества), и, добавлю, неисчерпаемой), в котором хотелось бы изобразить два поколения: отцов и детей... Материал под рукой, но одна только мысль, что я разработал его плохо, не сумею осилить предстоящих трудностей, заставляет меня складывать руки и ждать...»

...Рассказы Чехова, помещенные в «Северном вестнике» нынешнего года. В «Северном вестнике», 1888, № 3, была помещена повесть Чехова «Степь» и в № 6 «Огни». Неизвестно, насколько Чернышевский знал другие рассказы Чехова. Ни юмористических журналов 80-х годов, ни газеты «Новое время» он не читал. Вряд ли читал он и «Петербургскую газету» (он получал «Русские ведомости»). Нет также материалов, которые говорили бы о том, что у Чернышевского были сборники рассказов Чехова, вышедшие в то время — «Сказки Мельпомены», 1884, «Невинные речи», 1887, «Пестрые рассказы», 1886, «В сумерках», 1887. Чернышевский имел в виду только «Степь» и «Огни», которые называл «очень недурными» (в конце письма). Надо принять во внимание и то, что Чернышевский, отвечая Мясницкому, стремился утешить и ободрить его, чтобы укрепить в нем веру в свои силы и творческие возможности. Говоря о Чехове, Чернышевский отвечал на следующее место из письма Мясницкого: «Мои товарищи по профессии, начинавшие в одно время со мною, как, например, Ант. Чехов, преуспевают, а я сижу все на маленьких рассказах, а двинуться вперед, повторяю, нехватает ни решимости, ни уверенности в своих силах. И оно понятно почему: у тех, по крайней мере, если хоть и нет особенного таланта, зато есть ценз (университетское образование), а у меня — увы! Кроме кое-какой наблюдательности — ровно ничего!»

...преподаютя обыкновенно в искаженном виде, по надобностям обскурантизма. В своих письмах Чернышевский неоднократно выступает против существующей системы школьного образования. Здесь раскрыто существо этих его высказываний. Они имели в виду не школу вообще, а реакционную школу, служившую интересам полицейско-самодержавного строя.

Купцы не владеи и не уроды... В литературе 80-х годов образы купцов занимали большое место, но никто до Горького не шел дальше Островского, не сумел показать русской буржуазии глубоко и многообразно. Чернышевский пишет о необходимости более широкого охвата темы. В этом смысле очень важна его ссылка на одну из последних пьес Островского — речь идет, вероятно, о «Последней жертве».

№ 1185.

Этот ответ написан на особых листах... См. предыдущее письмо. Чернышевский решил написать Барышеву одновременно два письма: одно личного характера, другое же официальное, касавшееся его взаимоотношений с Солдатенковым.

№ 1186.

...*Не намерен отказываться от обещания, данного тобой за меня Вселовскому и другим.* См. примечание к письму № 1157.

Благодарю Максима Алексеевича. М. А. Антонович передал в июле 1888 года О. С. Чернышевской материалы для биографии Добролюбова, которые он взял после обыска в кабинете Чернышевского 7 июля 1862 года и хранил в течение 26 лет (см. письмо М. А. Антоновича от 3 августа 1888 г., «Лит. наследие», III, стр. 600—601). Бумаги эти привез отцу М. Н. Чернышевский, приехавший 19 августа 1888 года в Астрахань.

Досада, например, Некрасова на Максима Алексеевича. Разойдясь после закрытия «Современника» с Некрасовым и не войдя в число сотрудников «Отечественных записок», М. А. Антонович выпустил в 1869 году вместе с Ю. Г. Жуковским памфлет против Некрасова: «Материалы для характеристики современной русской литературы». Брошюра вызвала возмущение всей передовой журналистики. Литературная деятельность М. А. Антоновича на этом по существу кончилась. Попытки вернуться к ней успеха не имели. С 1883 года он служил в Государственном банке.

По отзывам честных газет и журналов я достаточно знаю милые качества газеты Суворина. Чернышевский объясняет Пыпину свое вынужденное и мнимое равнодушие «к русским литературным и всяким текущим делам»: выключенный из литературной жизни, он — «житель того самого острова, на котором благодуствовал некогда Робинзон Крузо», интересы окружающей его среды: «хорош ли улов рыбы, выгодны ли для рыбопромышленников цены на нее...». О невозможности для себя работать с Сувориным он резко пишет Пыпину в письме № 1228: «Отношений к Суворину не желаю иметь».

№ 1188.

...*Наших владикавказских родных.* Семьи брата О. С. Чернышевской.

№ 1190.

Мое промедление в работе над Вебером запутывает меня в долги Кузьме Терентьевичу. Отвечая 22 августа 1888 года на письма Чернышевского от 8 августа и 16 августа, Барышев писал: «Не стесняйтесь и располагайте своим временем по своему же усмотрению» («Лит. наследие», III, стр. 582—583).

№ 1192.

Вы находите надобным сделать редакционное примечание к моей статье. Статья Чернышевского «Происхождение теории благотворности борьбы за жизнь» появилась в «Русской мысли», 1888, сентябрь, стр. 79—114, со следующим примечанием от редакции: «Русская мысль» несколько раз помещала статьи в разъяснение и защиту эволюционной теории от односторонних на нее нападений. В нашем обществе, однако, продолжают иногда смешивать эту плодотворную научную теорию с попытками сузить ее смысл и значение, с стремлением доказывать, что эволюция (трансформизм) обуславливается исключительно борьбой за существование, которая будто бы всегда благодетельна, всегда ведет к прогрессу. Ввиду такого смешения понятий, редакция «Русской мысли» сочла своим долгом дать место статье писателя старого трансформиста, как он на этот раз подписался». Это примечание вызвало досаду Чернышевского (см. письмо № 1238).

...*Пришло или не пришло в «Русскую мысль» продолжение моего трактата.* Предполагавшегося цикла статей (об условиях прогресса) Чернышевский

после этого в «Русскую мысль» не посылал, прекратив работу над ними, возможно, в результате опыта напечатания этой первой статьи. Дружественное по тону, но уклончивое по существу, ответное письмо В. А. Гольцева (см. «Лит. наследие», III, стр. 593) должно было убедить Чернышевского, что его статьи по общим вопросам миропонимания или по философии той или другой науки не подходят для «Русской мысли».

№ 1193.

См. примечание к предыдущему письму.

№ 1197.

Вторая половина письма — шутка по поводу любительского исполнения М. Н. Чернышевским романсов и арий в обществе астраханских знакомых.

№ 1198.

Благодарю вас за присланный мне экземпляр «Современника». А. В. Михайлов прислал Н. Г. Чернышевскому в подарок полный экземпляр «Современника» с 1844 по 1863 год. Ответ А. Михайлова см. «Лит. наследие», III, стр. 597.

№ 1199.

Это письмо — ответ на письмо М. А. Антоновича от 3 августа 1888 года (см. «Лит. наследие», III, стр. 600), посланное вместе с сохранившимися у Антоновича с 1862 года материалами для биографии Добролюбова. Антонович писал: «Те чувства глубокого уважения, горячей привязанности и искренней признательности к Вам, которые переполнили мое сердце, как только я узнал Вас, сохраняются во мне постоянно и неизменно во всей их юношеской силе. Они составляют лучшее и единственное утешение в моей горькой жизни...»

...Статья о книге Шрадера принадлежит вам. Статья Антоновича была напечатана в «Русской мысли», 1886, № 10, под заглавием «Доисторический быт индоевропейцев по данным сравнительного языкознания». Подпись — М. А. А.

Попробуйте войти в сношение с ними. Сотрудником «Русской мысли» Антонович не сделался.

Елизаветы Ивановны. Жена М. А. Антоновича.

№ 1202.

Псылаю тебе перечень бумаг... См. примечание к письму № 1186.

№ 1205.

После настоящего письма Чернышевский еще два раза напомнил Барышеву (№№ 1209 и 1222) о романе. Больше к этой теме они в письмах не возвращались.

№ 1206.

Чернышевский подшучивает над Е. М. Чернышевской, выступавшей с пением романсов Чайковского в частных литературно-музыкальных кружках.

№ 1207.

...Пришли мне мои вырванные из «Современника» статьи. Экземпляр «Современника», подаренный Н. Г. Чернышевскому А. В. Михайловым, находился в это время еще у М. Н. Чернышевского.

№ 1209.

Жду присылки начала вашего романа. См. письмо № 1205.

№ 1211.

...Побывай у Авдотьи Яковлевны Панаевой. С этого письма возобновляются отношения Н. Г. Чернышевского с А. Я. Панаевой. Всегда хорошо относившийся к ней, Чернышевский в течение последнего года своей жизни пытался содействовать изданию отдельной книгой ее «Воспоминаний» и усиленно, но безуспешно хлопотал, по ее просьбе, об издании собрания ее сочинений.

Елене Васильевне. Жене А. В. Захарьина. Последний был в Астрахани у Чернышевского в конце сентября — начале октября 1888 года.

№ 1213.

Отношения к «Русской мысли» установились у меня... Чернышевский имеет в виду напечатание его статьи «Происхождение теории благотворности борьбы за жизнь» в сентябрьской книге «Русской мысли» за 1888 год.

№ 1215.

...45 р. ...оставшиеся из полученных за продажу моей книжки. За продажу 236 экземпляров второго издания книги «Александр Сергеевич Пушкин».

№ 1216.

...Не может видеть вашу пьесу. Комедия М. И. Попова «На саранчу», поставленная в астраханском театре.

...Ивану Васильевичу. Отец М. И. Попова — священник.

№ 1220.

...Получил... сборник моих статей... Вырванных из «Современника». См. письмо № 1207.

Ты оказал мне также большую услугу, побывав у Авдотьи Яковлевны. М. Н. Чернышевский сообщил отцу, что у А. Я. Панаевой нет писем Добролюбова (они были отданы ею Чернышевскому в 1862 году) и что она пишет мемуары, которые будут печататься в «Историческом вестнике» (см. «Лит. наследие», III, стр. 607—608).

Прилагаю письмо к ней. См. следующее письмо.

№ 1221.

...Не вполне соответствуют понятиям о многих деятелях нашей литературы... Об этом, со слов А. Я. Панаевой, писал отцу М. Н. Чернышевский.

№ 1222.

Благодарю вас за то, что вы устроили план присылать мне деньги каждый месяц. До получения письма от Захарьина (20—23 ноября) Чернышевский не знал, что новый порядок получения им денег был принят по пред-

ложению Захарьина. Уехав из Астрахани в Москву, А. В. Захарьин встретился с Барышевым и с Солдатенковым и говорил с ними от имени Чернышевского. Ряд дальнейших писем связан с неприятностями, явившимися результатом самочинного, бестактного, хотя и вызванного добрыми побуждениями вмешательства Захарьина в дела Чернышевского.

№ 1225.

Я получил от Александра Васильевича Захарьина письмо. В своем письме, написанном на немецком языке (письмо и русский перевод его, сделанный Н. Г. Чернышевским, см. «Лит. наследие», III, стр. 577—578), Захарьин изложил все, что было им сделано: «Я уверял Солдатенкова, что это Ваше твердое намерение делать такое сбережение», писал он. Все содержание письма показывало, что Захарьин считал необходимым ограничить расходы Ольги Сократовны. Именно это, как показывает последняя фраза настоящего письма, оскорбило Чернышевского. К этому нужно прибавить страх за О. С., чрезвычайно тяжело реагировавшую на происшедшее. Отсюда резкость данного письма и следующих писем к Барышеву (1227) и Пыпину (1228).

№ 1227.

Я предполагаю, что это... Штейнбах — вымышленное Чернышевским имя. Чернышевский несомненно имеет в виду немецкое письмо И. И. Барышева от 15 ноября (см. «Лит. наследие», III, стр. 584), где последний объяснял: «гг. Захарьин и Солдатенков в разговоре между собой решили, что на Ваши потребности достаточно ежемесячных 250 рублей... Излишек мы положим в какой-нибудь банк».

№ 1228.

...Насмешку надо мной. «Вестник Европы», 1888, XI, неодобрительно отозвался о сокращениях оригинала в переводе X тома Вебера. Узнав от Пыпина имя переводчика, Стасюлевич просил передать ему свое сожаление — «он не знал о компетентности переводчика».

Благодарю за указание материалов для биографии Добролюбова. Пыпин советовал просмотреть вышедший XI том полного собрания сочинений И. И. Панаева.

...Послал в «Русскую мысль» один из них. Статья была напечатана в «Русской мысли», 1889, т. I, стр. 76—93, и II, стр. 29—46, под заглавием «Материалы для биографии Н. А. Добролюбова».

О персмене, происшедшей в моих отношениях к нему. См. примечание к письму № 1225.

№ 1229.

...Те ковры. См. письмо № 1154.

№ 1230.

По обязанности, мотивы которой я не имею права открывать... См. письма №№ 1222, 1225, 1227 и примечания к ним.

...Убыток, который делал я вам. См. примечание к № 935.

...Останутся еще чегыре тома. Я улучшу их... К. Т. Солдатенков в своем ответе (письмо от 16 декабря 1888 г., «Лит. наследие», III, стр. 580) просил кончить перевод Вебера так, как он был начат, и затем уже приступить к переработке, начиная с 1-го тома.

№ 1231.

...Начиная с XII тома, заменяю перевод Вебера переделкой. См. примечание к предыдущему письму.

...Прошу его открыть мне кредит в 1000 р. у какого-нибудь книгопродавца. Кредит был открыт у Готье и Дейбнера (см. письмо Солдатенкова от 16 декабря 1888 г., «Лит. наследие», III, стр. 580).

№ 1232.

См. следующее письмо и примечание к нему.

№ 1233.

Корректуру держит кто? Евгений Федорович Корш был сотрудником издательства Солдатенкова. И. И. Барышев ответил Чернышевскому, что он сказал Коршу не исправлять ничего, кроме типографских ошибок («Лит. наследие», III, стр. 586).

№ 1234.

...Имею другой источник доходов. Чернышевский предполагал продолжать сотрудничество в «Русской мысли». См. следующее письмо.

№ 1235.

...Требованис, чтоб редакторская корректура моей работы была отнята у Корша... См. примечание к письму № 1233.

...Я стал писать для «Русской мысли»... Повесть «Вечера у княгини Старобельской» не была принята к напечатанию «Русской мыслью» и опубликована в 1906 году в X томе собрания сочинений Чернышевского (см. XIII т. наст. издания). Коротенькое извещение Лаврова от 3 января 1889 года не содержит никакой мотивировки отказа.

№ 1236.

...Деньги, вырученные от продажи моей книжки. От продажи последних экземпляров второго издания «Эстетических отношений».

№ 1237.

Передай Петеньке. П. И. Пыпин потерял зрение.

№ 1238.

...Мои «Вечера у княгини Старобельской». См. примечание к письму № 1235.

...своим поступком о моей статье о Дарвине. Перед началом статьи было помещено примечание от редакции (см. примечание к письму № 1192).

Чернышевский в следующем письме к Лаврову объясняет резкий тон настоящего письма своим тяжелым настроением этих дней.

№ 1239.

...с 12-го тома я буду прибавлять к переводу Вебера дополнения. Это не осуществилось, ввиду смерти Чернышевского. Написанная как приложение к нему «Биография кардинала Мазарини до его вступления в министерство» осталась неопубликованной; печатается впервые в X т. настоящего издания.

...являлись в плохих журналах порицания и насмешки... «Наблюдатель», 1886, II, стр. 31—33, и VII, стр. 28—31; 1887, XI, стр. 47—48; «Исто-

рический вестник», 1887, сентябрь, стр. 660—662. Отзывы «Наблюдателя» 1886 и 1887 годов противоположны один другому: в 1886 году журнал восхваляет «Историю» Вебера и полемизирует на эту тему с предисловием переводчика; в 1887 году, характеризуя труд Вебера, рецензент (очевидно, другой) буквально повторяет слова Чернышевского. Качество перевода расценивается положительно в обоих журналах. «Насмешки», о которых говорит Чернышевский, — ироническое недоумение рецензентов по поводу манеры изложения во вступительных статьях. Рецензент «Исторического вестника» не подозревал, к какой истине он был близок, говоря, что стиль статьи напоминает 60-е годы.

Насмешливый отзыв о моем переводе Вебера. См. примечание к письму № 1228.

...Первые страницы повести «Вечера у княгини Старобельской». См. примечание к письму № 1235.

...Поступок мой с Некрасовым. Неизвестно, что имеет в виду Чернышевский. Писем к родным, о которых он говорит, не сохранилось. Возможно, это были те письма из крепости, о которых говорила Е. Н. Пыпина в письме к родным. Поскольку речь идет о мнимом, нарочитом оскорблении Некрасова, предприятием сознательно, «по поводу общественных интересов», можно предполагать, что, не желая навлекать гонений на «Современник», Чернышевский во время следствия и суда над ним хотел создать впечатление, будто отношения между Некрасовым и им самые дурные. Трудно точно установить, о чем идет речь, но во всяком случае никакого отношения к денежным расчетам между Чернышевским и Некрасовым это не имело.

...Оставьте это мое письмо без ответа. К. Т. Солдатенков ответил 5 января 1889 года коротеньким дружеским письмом, в котором благодарил за откровенность и просил забыть несчастное недоразумение («Лит. наследие», III, стр. 580—581).

...Буду просить вас об издании произведений одного из лиц, уважаемых мною. А. Я. Панаевой (см. письмо № 1266).

№ 1240.

...Ответ Авдотьи Яковлевны на мое письмо к ней. На письмо Н. Г. Чернышевского, переданное ей М. Н. Чернышевским (№ 1221), А. Я. Панаева ответила устно через него же. Поэтому Н. Г. продолжал сноситься с ней через своего сына. М. Н. сообщил отцу, что за свои «Воспоминания», которые начнут печататься в «Историческом вестнике» с первой книги 1889 года, А. Я. Панаева уже получила вперед от Суворина 800 рублей, и поэтому она просит узнать о возможности издания их Солдатенковым отдельной книгой — после напечатания в «Историческом вестнике» (см. «Лит. наследие», III, стр. 608—609).

...Письмом, полученным мною вчера вечером. Письмо К. Т. Солдатенкова от 16 декабря 1888 года (см. «Лит. наследие», III, стр. 580).

№ 1241.

...Я дал ему... письмо к вам. См. № 1208.

...Прилагаю эти улучшения на отдельных листах. См. письмо № 1242.

...Очень сильный талант... у одного романиста... См. № 1243 и примечание к нему.

...Помещаете ли первый отдел «Вечеров у княгини Старобельской»... См. примечание к № 1235.

...Первую вашу с Виктором Александровичем ошибку. Помещение редакционного примечания к статье Чернышевского «Происхождение теории благотворности борьбы за жизнь».

Видение Вистара. Это стихотворение под заглавием «Из Видвесты», Дензиля Эллиота, было написано Чернышевским в Сибири и послано

М. М. Стасюлевичу, но не дошло. В 1875 году Чернышевский послал его вновь в письме к А. Н. Пыпину. Письмо было задержано III отделением. В комментируемом письме Чернышевский приводит его в третий раз, включив в свою повесть под другим заглавием.

...Получил вчера книжку Гольцева... В. А. Гольцев «Воспитание, нравственность, право». М. 1889. Рецензия не была написана Чернышевским.

№ 1242.

Это письмо — листки с поправками к повести, о которых Чернышевский пишет в предыдущем письме.

№ 1243.

Я очень высоко ценю талант Марка Вовчка... Такая высокая оценка таланта Марка Вовчка связана с воспоминаниями о ее «Рассказах из народного русского быта», вышедших в 1859 году. Крестьянская тема в эти годы — накануне реформы — имела особое общественное и литературное значение. Вместо гуманных и просвещенных чувств на тему о жестокости крепостного права революционно-демократическая критика требовала от писателей «серьезного наблюдения народного быта и характера», умения прислушаться к «гулу народной жизни» (Добролюбов). В статье «Не начало ли перемены» 1861 года Чернышевский противопоставлял реализм рассказов Н. Успенского сентиментальной слащавой манере дворянских беллетристов.

...Удобно ли вам будет принять на себя труд и авансы этого издания. На предложение Чернышевского издать сочинения Марка Вовчка В. М. Лавров ничего не ответил. После этого Чернышевский пытался добиться издания сочинений Марка Вовчка К. Т. Солдатенковым. И это ему не удалось: переговоры с К. Т. Солдатенковым были, по совету И. И. Барышева, отложены до осени, а 17/29 октября Н. Г. Чернышевский скончался.

Тот номер «Русских ведомостей», где помещена рецензия его книги. «Русские ведомости», 1888, № 354, от 24 декабря.

Как управлюсь с предисловием к ...Летурно. См. примечание № 1148.

Примусь писать статью о книге Виктора Александровича. Рецензии на книгу Гольцева Чернышевский не написал.

№ 1244.

Эти поправки были, вероятно, присланы с предыдущим письмом дополнительно к 1242.

№ 1245.

О корректуре Е. Ф. Корша см. письмо № 1248 и примечание к нему.

№ 1246.

...Радуется счастьем Наташи. Речь идет о замужестве дочери Пыпиных. Ниночка. Дочь В. А. и Ф. Г. Беренштам, вскоре умершая.

№ 1248.

...Послал на ваше имя перевод книги Летурно. См. № 1148.

Я обещал написать предисловие... Предисловие Чернышевским не было написано. См. письмо № 1258.

Корректурa книги не может быть поручена Е. Ф. Коршу. Это требование Чернышевский отменил. См. №№ 1252 и 1254.

№ 1250.

С «Русской мыслью»... если не сошлесь, то сойдуся. Эта надежда не осуществилась. После «Материалов для биографии Добролюбова» (1889, кн. 1 и 2) в «Русской мысли» работ Чернышевского больше не появлялось.

№ 1251.

Вам не понравилась моя повесть... Лавров сообщил Чернышевскому (см. письмо от 3 января 1889 г., «Лит. наследие», III, стр. 594), что «Первый рассказ на вечерах книжки Старобельской» не может быть напечатан в «Русской мысли». Ответом Лаврова на комментируемое письмо 19 января («Лит. наследие», III, стр. 595) закончились отношения Чернышевского с редакцией «Русской мысли».

№ 1252.

Получил письмо Кузьмы Терентьевича 5 января. См. примечание к № 1239.

№ 1255.

...Моего молодого приятеля Александра Иванова. Саша Иванов, сын кухарки Чернышевских, живший у них, учился в городском училище. Записка адресована учителю Иванова.

№ 1256.

Передайте мне ее волю. 2-го февраля М. Н. Чернышевский ответил отцу, что А. Я. Панаева продала все свои воспоминания и поэтому не может до окончания печатания их в журнале просить об издании их отдельной книгой («Лит. наследие», III, стр. 609).

№ 1257.

...На-днях дадут вашу пьесу «Маленькая война». О том же пишет Чернышевский И. И. Барышеву значительно позже 16 апреля (см. письмо № 1273). Это совпадает с воспоминаниями М. П. Краснова («Страна», 1906, 17 окт., № 188).

№ 1258.

Очень благодарен ему и вам за присылку... двух книг Шерюэля. 1. История Франции времен Людовика XIV. 2. История Франции при управлении Мазарини.

№ 1263.

...Больше Вебера занимаюсь «Материалами для биографии Добролюбова». 29 июля 1888 года М. Н. Пыпин по поручению Н. Г. Чернышевского сообщил А. Н. Пыпину, в каком положении находится дело по изданию «Материалов». Характеризуя работу, он между прочим писал: «...даже для меня, мало сведущего в издательском деле или пожалуй вовсе в нем не сведущего, ясно, что издание «Материалов» Н. Г-ч желает сделать классическим» (см. «Лит. наследие», III, стр. 657—659).

№ 1264.

Я своевременно получил отправленные вами мне книги. Книги Шерюэля были получены раньше (см. № 1258). Кроме того, в составленном М. Н. Чернышевским списке книг Чернышевского в Астрахани указаны: Авенель

(D'Avenel). Richelieu et la monarchie absolue (3 тт). Геттнер (Hettner). 1) Geschichte der französischen Literatur. 2) Geschichte der englischen Literatur. 3) Die deutsche Literatur im achtzehnten Jahrhundert (4 тт). Маколей (Macoley). 1) History of England (10 тт). 2) Critical and historical Essays (5 тт). 3) Speeches. 4) Plays of ancient Rome. 5) Biographical Essays. 6) William Pitt. Atterbury.

...Пошлю вам предисловие к одиннадцатому тому. «Очерк научных понятий по некоторым вопросам всеобщей истории. Климаты. Астрономический закон распределения солнечной теплоты». См. т. X наст. издания.

№ 1266.

...Это были таблицы, которые заняли бы сотню страниц. Среди рукописей Н. Г. Чернышевского, приобретенных М. Н. Чернышевским у Е. Г. Зеленской, имеются две редакции вступительной статьи (см. примечание к предыдущему письму).

№ 1267.

...Может ли дать выгоду издание сочинений Н. Станицкого. Барышев ответил отрицательно (см. письмо И. И. Барышева от 31 марта 1889 г., «Лит. наследие», III, стр. 588).

№ 1268.

...Материалы составят 2 тома листов. I том вышел в 1890 году с предисловием А. И. Пыпина, под заглавием: «Материалы для биографии Н. А. Добролюбова, собранные в 1861—1862 годах». Издание II тома не состоялось.

...Воспоминаниями одного из знакомых Н. А. Добролюбова. В окончательном тексте Чернышевский заменил свое имя вымышленным: «П. О. Л-ский».

№ 1269.

...Получил ...уведомление от московских книгопродавцев. См. письмо Барышева, «Лит. наследие», III, стр. 588.

Я придумал что-нибудь. 19 апреля 1889 года Барышев сообщил о невозможности издания сборника, что, повидимому, было предложено Чернышевским (см. «Лит. наследие», III, стр. 589).

№ 1270.

Письмо Стасова я получил. Знаменитый русский искусствовед В. В. Стасов писал Чернышевскому 2 января 1889 года («Лит. наследие», III, стр. 598—599): «я ставлю выше всех русских книг об искусстве — «Эстетические отношения искусства к действительности». Целью обращения Стасова была переписка с Чернышевским об искусстве. Ответить ему Чернышевский не собрался.

№ 1273.

Вот копия для сведения вам. Следует копия письма к Солдатенкову от 16 апреля 1889 года. См. следующее письмо.

Это важная моя просьба. См. примечание к № 1243.

...Пришлите на мое имя такой экземпляр... Достать экземпляр III т. Каррера без цензурных изъятий оказалось невозможным (см. письмо И. И. Барышева от 22 апреля 1889 г., «Лит. наследие», III, стр. 590—591).

№ 1275.

Относительно моего плана оказать пособие А. Я. Панаевой... См. примечание к № 1269.

Роман свой я отложил. И. И. Барышев спрашивал, когда появится в «Русской мысли» повесть «Вечера у княгини Старобельской» (см. примечание к № 1235).

№ 1276.

...Ермоловой или Евреиновой. Ошибка: владелицей копии была Н. И. Иловайская. См. № 1281.

№ 1277.

Как жилось вам у Мичуриных? У Мичурина (нижегородский городской голова) и его жены воспитывался В. А. Добролюбов. Ответное письмо В. А. Добролюбова не сохранилось.

№ 1280.

Знакомого Миши, который прислал мне «Современник». А. В. Михайлов. ...Не приехал ли другой знакомый. Астраханский губернатор кн. Л. Д. Вяземский.
О Саратовском Мише. М. Н. Пыпин.

№ 1283.

...Об издании сочинений Марка Вовчка. См. письмо № 1279.

№ 1286.

Скажи твоей племяннице... А мужу ее скажи... В. А. и К. Н. Буковские.

№ 1291.

Заедет за мной князь Чечуа... Г. К. Чечуа, грузинский помещик, был сослан в Сибирь за убийство судейского чиновника, который поносил грузинский язык и нанес Чечуа личное оскорбление. Впоследствии он получил разрешение переехать в Астрахань и там занялся с успехом шелководством. Как рассказывал позднее Г. К. Чечуа, Чернышевский очень интересовался сельскохозяйственными вопросами и рассказами Г. К. Чечуа о Кавказе, в частности о Грузии; много расспрашивал о нравах народа, об экономическом положении страны.

№ 1292.

Продавать ли дом... О. С. Чернышевская просила совета в письмах от 2 и 7 мая 1889 года относительно ремонта дома, указывая, что он обойдется рублей в 600 («Лит. наследие», III, стр. 634—635).

...Твою инструкцию о том, чтобы побывать у дамы... Чернышевский говорит о жене губернатора кн. Л. Д. Вяземского.

...Писал... сыну Марка Вовчка... См. письмо № 1279.

№ 1298.

Получив ваше доброе письмо от 17 мая... Содержание письма К. Т. Солдатенкова от 17 мая 1889 года передано Чернышевским в следующем письме, № 1299.

№ 1300.

...Телеграмму Миши прилагаю к этому письму. М. Н. Чернышевский телеграфировал: «Хлопоты увенчались успехом, результат скоро». Имелись в виду хлопоты о разрешении переезда Н. Г. Чернышевского в Саратов.

...Портрет ребеночка. Изображение котенка.

№ 1302.

См. следующее письмо.

№ 1303.

...В чем состояло это известие, я не знаю... Телеграмма О. С. Чернышевской была вызвана сообщением М. Н. Чернышевского о получении разрешения на переезд Н. Г. в Саратов.

...Он уехал в объезд... Астраханский губернатор кн. Л. Д. Вяземский.

№ 1306.

...Я занимался приготовлением других работ. Переработка 1-го тома Вебера для 2-го издания.

№ 1307.

...Он был вполне благоприятный вашему выезду отсюда. На запрос департамента полиции кн. Вяземский ответил 12 мая 1889 года: «Чернышевский ведет себя безукоризненно, занимаясь переводом Всеобщей истории Вебера, доведенной им почти до конца. Что же касается до политической благонадежности Чернышевского, то я нахожу его совершенно безопасным в политическом отношении...»

Тот гость... Л. Ф. Пантелеев, который заезжал в Астрахань в мае 1889 года.

№ 1313.

...Прошу уважить эту мою просьбу. В письме от 30 июня 1889 года Чернышевский повторил просьбу не давать чтения корректуры Коршу. Но еще 27 июня И. И. Барышев сообщил, что последняя корректура как I, так и XII тома будет посылаться Чернышевскому, а Корш вести корректуру не будет («Лит. наследие», III, стр. 591).

№ 1315.

Я получил твою телеграмму... О. С. Чернышевская телеграфировала 21 июня 1889 года о том, что квартира для переезда подготовлена.

№ 1316.

...Напишите, что нужно... И. И. Барышев в ответном письме от 5 июля 1889 года просил переводить XII том, а первый «переделывать в свободное от перевода XII тома время» («Лит. наследие», III, стр. 592).

№ 1317.

...Об устранении Корша от чтения корректуры. См. примечание к № 1313.

№ 1319.

...Могу ли просить и сколько. И. И. Барышев ответил: «Мне кажется, что вы можете без всяких стеснений требовать присылки денег, так как у нас

печатаются целых ваших три труда: перевод XII т. Вебера, I т. и Добролюбов» (письмо от 14 июля 1889 года, «Лит. наследие», III, стр. 592).

Исленьев... Рихтер. Владельцы типографий, в которых печатался перевод Вебера.

№ 1321.

...О поездке твоего несчастного брата на Парижскую выставку. Печальная история этой поездки душевнобольного А. Н. Чернышевского отняла много сил у Н. Г. Чернышевского в последние месяцы его жизни. Необходимо было брать у Солдатенкова лишние деньги, чтобы дважды послать сыну.

№ 1329.

См. примечание к № 1255.

№ 1331.

Писем Н. Г. Чернышевского к В. Г. Короленко, кроме этой записки, не сохранилось. О том, что они переписывались в 1889 году, говорит В. Г. Короленко в своих воспоминаниях о Н. Г. Чернышевском в кн. «Отошедшие», 2-е изд., 1910, стр. 72. Там же см. рассказ о посещении Чернышевского в Астрахани в августе 1889 года (стр. 72—90). Эта записка оставлена Чернышевским, приходившим в гостиницу к Короленко.

№ 1335.

Я виноват перед вами. О. С. Чернышевская находила, что Н. Г. был недостаточно любезен с сыном и невесткой за время их пребывания в Астрахани.

№ 1338.

...Вы не усомнились обратиться ко мне с вашим поручением. Настоящим письмом Чернышевский отвечает на письмо Г. К. Чечуа (от 7 сентября 1889 г.), который просил его позаботиться об экспонатах по шелководству, посланных им в Саратов на сельскохозяйственную и кустарно-промышленную выставку.

К получению наград допускаются только продукты здешней губернии. По постановлению Комитета выставки, «бывшему князю Г. К. Чечуа за успешное распространение действующего в Астрахани шелкового хозяйства—присуждается бронзовая медаль».

№ 1341.

Хлопоты над новым изданием I тома Вебера... I том Вебера во 2-м, переработанном переводе Чернышевского вышел в 1890 году. Всего Чернышевский перевел до 1885—1889 годов 11 томов Вебера полностью и больше половины XII тома. Перевод XII тома был закончен В. Неведомским. Последние — XIII—XV тома Вебера вышли в переводе В. Неведомского и Э. Циммермана.

Начал было одну. О какой статье идет речь — неизвестно.

ДОПОЛНЕНИЯ

Н. И. КОСТОМАРОВУ.

Настоящее письмо, написанное рукою не Чернышевского и незаконченное, хранится в Цент. госуд. литературном архиве, фонд № 1, единица хранения 410. На письме имеется надпись: «Это писано рукою Ольги Сокра-

товны под диктовку Николая Гавр. или это копия письма его к Костомарову». Письмо не датировано. Написано оно, как видно из его содержания, вскоре после приезда Чернышевского из Саратова в Петербург. Как известно, Чернышевский приехал в Петербург 13 мая 1853 года (см. XIV т. наст. издания, письмо № 145). Из этого можно заключить, что письмо было написано не ранее июня того же года.

Тихменев рассказывал... Тихменев — саратовский знакомый Чернышевского и Костомарова.

Геннадий — Геннадий Григорий Николаевич (1826—1880) — известный библиограф, увлекавшийся коллекционированием различных мелочей. Геннадий был предметом постоянных насмешек со стороны Добролюбова и «Искры», особенно после того, как он в изданном им «Списке сочинений Гоголя» (1853) пропустил «Мертвые души».

Тихонравов Николай Саввич (1832—1893) — историк литературы, академик, представитель библиографического направления.

Сопиков Василий Степанович (1765—1818) — один из основоположников русской библиографии, автор «Опыта российской библиографии», попытки дать описание всех книг и журналов, вышедших в России с возникновения книгопечатания и до 1813 года.

Смирдинский каталог — «Роспись российским книгам для чтения из библиотеки А. Смирдина» (1828), содержащая в себе описание около десяти тысяч книг, продававшихся в книжной лавке Смирдина.

Елагин Иван Перфильевич (1725—1793) — трехстепенный поэт.

Ельчанинов Богдан Егорович (1744—1769) — бездарный драматург.

«*Телеграф*» — повидимому, описка, так как «философическое письмо» Чаадаева было напечатано не в «Московском телеграфе» Полевого, а в «Телескопе» Надеждина.

Озеров Владислав Александрович (1769—1816) — драматург, пользовавшийся большой популярностью в начале XIX века, автор ряда трагедий, соединявших в себе верность традициям классицизма с чертами сентиментализма.

Шыринский-Шихматов — министр народного просвещения в последние годы царствования Николая I, оголтелый мракобес и реакционер.